

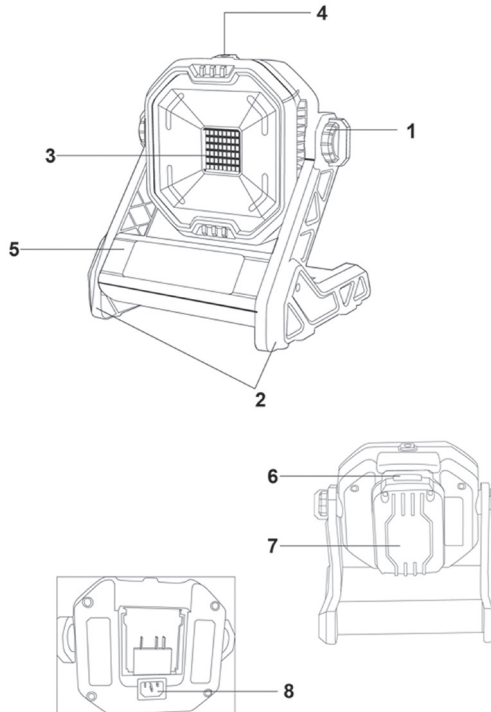
PL

INSTRUKCJA OBSŁUGI LAMPY LED HT2E237-0FL

Przed rozpoczęciem użytkowania niniejszego narzędzia zapoznaj się dokładnie ze wszystkimi zasadami bezpieczeństwa i instrukcjami oraz postępuj zgodnie z nimi. Zachowaj niniejszą instrukcję do wykorzystania w przyszłości.

CZĘŚCI GŁÓWNE

1. Gatka
2. Rama
3. Diody LED
4. WŁĄCZNIK/WYŁĄCZNIK
5. Wspornik
6. Przycisk odblokowania akumulatora
7. Akumulator
8. Wtyczka



Model
Napięcie (V):
Maks. moc światła (lumen)

HT2E237-0fl
100-240V~50/60 Hz AC lub 18 V DC
Niska 1200
Wysoka 2400

Klasa ochrony:

I dla zasilania przewodowego
II do pracy bateryjnej

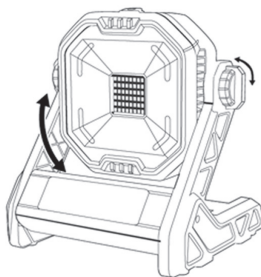
ZASADY BEZPIECZEŃSTWA DOTYCZĄCE LAMPY LED

1. Z lampą należy obchodzić się ostrożnie. Lampa wytwarza intensywne ciepło, które zwiększa ryzyko pożaru i wybuchu.
2. Z lampą nie należy pracować w strefach zagrożonych wybuchem.
3. Po automatycznym wyłączeniu lampy nie należy naciskać przycisku ON/OFF. Może to spowodować uszkodzenie akumulatora. Przed ponownym włączeniem lampy należy upewnić się, że akumulator jest naładowany, a lampa już się schłodziła. Należy używać wyłącznie oryginalnego osprzętu.
4. Źródło światła jest niewymienne. Jeśli źródło światła ulegnie uszkodzeniu, należy wymienić całą akumulatorową lampę.
5. Źródło światła jest niewymienne. Jeśli źródło światła ulegnie uszkodzeniu, należy wymienić całą akumulatorową lampę.
6. Przed rozpoczęciem jakichkolwiek czynności związanych z lampą (np. montaż, konserwacja itp.), a także na czas transportu i przechowywania lampy należy wyjąć z niej baterie. Przypadkowe naciśnięcie włącznika/wyłącznika może spowodować obrażenia.
7. Nie kieruj wiązki światła na osoby lub zwierzęta i nie patrz w jej kierunku (nawet z dużej odległości).
8. Nie wolno używać lampy w ruchu drogowym. Wykorzystywanie lampy do oświetlenia w ruchu drogowym jest niedozwolone.
9. Utrzymuj minimalną odległość między bezprzewodową lampą a wszelkimi oświetlanymi powierzchniami i obiektami. W przypadku niezachowania tej odległości oświetlane obiekty mogą ulec przegrzaniu.
10. W przypadku uszkodzenia lub niewłaściwego użytkowania akumulatora może dojść do emisji oparów. Upewnij się, że obszar jest dobrze wentylowany a w przypadku wystąpienia jakichkolwiek niepożądanych efektów, skontaktuj się z lekarzem. Opary mogą podrażniać układ oddechowy.
11. W niewłaściwych warunkach z akumulatora może wydobywać się ciecz; unikaj kontaktu. Jeśli dojdzie do przypadkowego kontaktu, spłucz wodą. W przypadku kontaktu cieczy z okiem dodatkowo skonsultuj się z lekarzem. Ciecz wypływająca z akumulatora może powodować podrażnienia lub oparzenia.
12. Akumulator może zostać uszkodzony przez ostre przedmioty, takie jak gwoździe lub śrubokręty, lub przez działanie siły z zewnątrz. Może wówczas dojść do wewnętrznego zwarcia, w wyniku którego akumulator może się zapalić, zacząć dymić, eksplodować lub przegrzać.
13. Gdy akumulator nie jest używany, należy trzymać go z dala od innych metalowych przedmiotów, takich jak spinacze do papieru, monety, klucze, gwoździe, śruby lub inne małe metalowe przedmioty, które mogą spowodować połączenie między zaciskami. Zwarcie między zaciskami akumulatora grozi poparzeniem lub pożarem.
14. Nie otwieraj akumulatora. Może to spowodować zwarcie. Akumulatora należy używać wyłącznie z produktami pochodzącymi od producenta. Tylko tak ochronisz akumulator przed niebezpiecznym przeciążeniem.
15. Chroń akumulator przed ciepłem wynikającym np. z ciągłego narażenia na promieniowanie słoneczne, ogień, a także przed działaniem wody i wilgoci. Może to spowodować zwarcie.
16. Nie przykrywaj głowicy lampy podczas pracy bezprzewodowej lampy warsztatowej. Głowica lampy nagrzewa się podczas pracy i może spowodować oparzenia, jeśli nagromadzi się ciepło.
17. Nie należy pozwalać dzieciom na korzystanie z akumulatorowej lampy warsztatowej. Jest ona przeznaczona do zastosowań profesjonalnych. Dzieci mogą przypadkowo oślepić siebie lub inne osoby.

UWAGA! Niniejsza lampa jest przeznaczona wyłącznie do użytku w terenie. Lampy nie należy używać w celach domowych. Narzędzie należy zawsze stawiać na płaskim i stabilnym podłożu. W przeciwnym razie istnieje niebezpieczeństwo upadku.

Ustaw odpowiedni kąt nachylenia lampy warsztatowej.

Poluzuj pokrętła po obu stronach. Ustaw odpowiedni kąt nachylenia lampy warsztatowej. Następnie ponownie dokręć pokrętła.



WSKAŹNIK NISKIEGO POZIOMU NAŁADOWANIA BATERII

Jeżeli kontrolka lampy na pasku naładowania zacznie szybko i w sposób ciągły migać po naciśnięciu spustu, oznacza to, że akumulator jest rozładowany i należy go naładować.

W przeciwieństwie do innych typów akumulatorów, akumulatory litowe zapewniają moc bez przeciążeń przez cały czas pracy. Narzędzie nie traci mocy powoli i stopniowo podczas pracy. Aby zasignalizować, że akumulator jest na wyczerpaniu i wymaga naładowania, moc narzędzia spadnie szybko. Po całkowitym rozładowaniu akumulatora na pasku naładowania zaczną migać cztery diody LED.

W takim przypadku należy odłączyć narzędzie od obrabianego przedmiotu i naładować akumulator według potrzeb.

WŁĄCZANIE/WYŁĄCZANIE

Ta lampa posiada przycisk Wł./WYŁ., który może być również używany do regulacji jasności światła lampy.

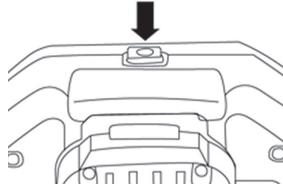
Aby włączyć lampę, naciśnij przycisk Wł./WYŁ.

Aby przyćmwić lampę, ponownie naciśnij przycisk Wł./WYŁ.

Aby rozjaśnić lampę, naciśnij przycisk Wł./WYŁ. po raz trzeci.

Aby wyłączyć lampę, ponownie naciśnij przycisk Wł./WYŁ.

W celu oszczędzania energii włączaj lampę tylko podczas użytkowania.



Obracanie głowicy lampy

UWAGA: Głowicę lampy można obracać w dowolnym kierunku.

KONSERWACJA I CZYSZCZENIE

Źródło światła jest niewymienne. Jeśli źródło światła ulegnie uszkodzeniu, należy wymienić całą lampę warsztatową. Lampa nie wymaga konserwacji i nie zawiera żadnych części wymagających wymiany lub konserwacji.

Jeśli lampa ulegnie awarii pomimo zachowania należytej staranności podczas produkcji i testowania, naprawa powinna zostać przeprowadzona przez centrum obsługi posprzedażnej elektronarzędzi.

TRANSPORT

Wyłącz silnik i odłącz wtyczkę sieciową lub akumulator. Podczas transportu należy uważać, aby nie upuścić ani nie uderzyć urządzenia. Na czas transportu urządzenie musi być zabezpieczone przed zsunieniem się i przewróceniem. Na urządzeniu nie należy umieszczać żadnych przedmiotów.

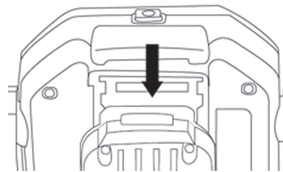
ZGŁOSZENIA

UŻYCIEM Z AKUMULATOREM

Wkładanie lub wyjmowanie akumulatora

UWAGA!

1. Przed włożeniem lub wyjęciem akumulatora należy zawsze wyłączyć urządzenie i odłączyć je od zasilania.
2. Podczas wkładania lub wyjmowania akumulatora należy mocno trzymać narzędzie i akumulator. Nieprzestrzeganie tego zalecenia może spowodować wyślizgnięcie się narzędzia i akumulatora z ręką, a w konsekwencji uszkodzenie narzędzia i akumulatora oraz obrażenia ciała.



OSTRZEŻENIE: Należy używać wyłącznie akumulatorów HÖGERT TECHNIK o napięciu podanym na tabliczce znamionowej elektronarzędzia. Użycie innych akumulatorów może doprowadzić do obrażeń ciała i stwarza zagrożenie pożarem.

UWAGA: Użycie akumulatorów nieodpowiednich dla urządzenia może prowadzić do nieprawidłowego działania lub uszkodzenia elektronarzędzia.

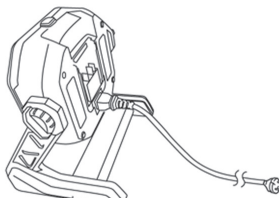
Ustaw przetątnik kierunku obrotów 5 w położeniu środkowym, aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu.

Wyrównaj występy na akumulatorze względem rowków wiertła, a następnie podłącz akumulator do wiertarki tak, aby rozległo się styszalne „kliknięcie” wskazujące na prawidłowe zamocowanie baterii.

UŻYCIE Z ZASILANIEM SIECIOWYM:

Podłącz wtyczkę do źródła zasilania.

(kształt może się różnić w zależności od kraju).



KONSERWACJA NARZĘDZIA

1. Przed przystąpieniem do jakichkolwiek prac przy urządzeniu należy wyciągnąć wtyczkę zasilania lub wyjąć akumulator
2. Do usuwania brudu, kurzu itp. należy używać czystych ściereczek i łagodnego mydła.
3. Do czyszczenia narzędzi nie wolno używać benzyny, benzenu, rozcieńczalnika, alkoholu itp. Spowoduje to odbarwienie, deformację lub pęknięcie narzędzi.
4. Utrzymuj otwory wentylacyjne w czystości. Czyść wszystkie części narzędzia, okresowo usuwaj kurz. Aby zapobiec przedostawaniu się zanieczyszczeń.

EN

USER MANUAL

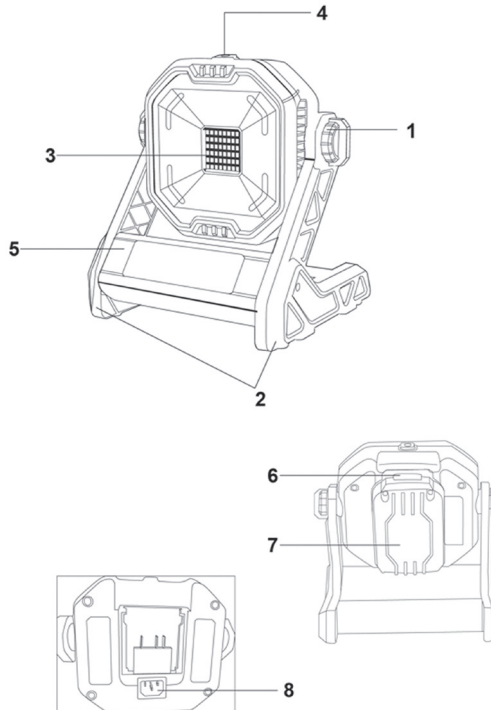
LED LIGHT, HT2E237-0FL

OPERATING CONTROL

Read understand and follow all safety rules and instructions before using this tool.
Please keep this manual for future reference,

MAIN PARTS

1. Knob
2. Frame
3. Led's lents
4. On/Off switch
5. Beam
6. Battery release button
7. Battery
8. Plug



Model	HT2E237-0fl	
Voltage(V):	100-240V~50/60Hz AC or 18V DC	
Max.output(Lm)	Low	1200
	High	2400

Protection class: I for manis supply
II for battery operation

SPECIFIC SAFETY RULES FOR LED LIGHT

- 1.Handle the workligh with care. The worklight produces intense heat which increases the risk of fire and explosion.

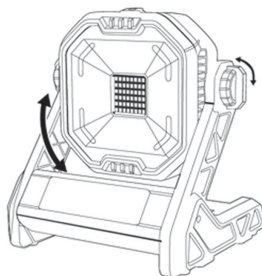
2. Do not work with the worklight in potentially explosive areas.
3. Do not continue to press the On/Off switch after the worklight has been automatically switched off. The battery can be damaged. Ensure that the battery is charged and that the worklight has cooled before switching on the worklight again. Use only original accessories.
4. The light source cannot be replaced. If the light source is defective, the entire cordless worklight must be replaced.
5. Remove the batteries from the worklight before carrying out any work on the worklight (e.g. assembly, maintenance, etc.) as well as when transporting and storing the worklight. There is risk of injury from unintentionally pressing the on/off switch.
7. Do not direct the light beam at persons or animals and do not stare into the light beam yourself (even from a distance).
8. Do not use the worklight in road traffic. The worklight is not permitted for illumination in road traffic.
9. Keep the minimum distance between the cordless worklight and all illuminated surfaces and objects. Illuminated objects may overheat if this distance is not maintained.
10. In case of damage and improper use of the battery, vapors may be emitted. Ensure the area is well-ventilated and seek medical attention should you experience any adverse effects. The vapours may irritate the respiratory system.
11. If used incorrectly, liquid may be ejected from the battery; avoid contact. If contact accidentally occurs, rinse off with water. If the liquid comes into contact with your eyes, seek additional medical attention. Liquid ejected from the battery may cause irritation or burns.
12. The battery can be damaged by pointed objects such as nails or screwdrivers or by force applied externally. An internal short circuit may occur, causing the battery to burn, smoke, explode or overheat.
13. When the battery is not in use, keep it away from paper clips, coins, keys, nails, screws or other small metal objects that could make a connection from one terminal to another. A short circuit between the battery terminals may cause burns or a fire.
14. Do not open the battery. There is a risk of short-circuiting. Only use the battery with products from the manufacturer. This is the only way in which you can protect the battery against dangerous overload.
15. Protect the battery against heat, e.g. against continuous intense sunlight, fire, water, and moisture. There is a risk of explosion.
16. Do not cover the lamp head while the cordless worklight is operating. The lamp head warms up during operation and can cause burns if this heat accumulates.
17. Do not allow children to use the cordless worklight. It is intended for professional use. Children can unintentionally blind themselves or other persons.

CAUTION: This worklight is intended for field work use. Do not use the worklight for household purpose.

Always put the tool on flat and stable place. Otherwise a falling accident may occur.

ADJUSTING THE ANGLE OF THE WORKLIGHT

Loosen the knobs on the both side. Adjust the angle of the worklight. Then tighten the knobs again.



LOW-BATTERY CAPACITY INDICATOR

If LED worklights on the POWER BAR begins to rapidly and continuously flash when the trigger switch on the wrench is depressed, the battery packs power has run out, and the battery pack should be recharged.

Unlike other battery pack types, Lithium-Ion battery packs deliver fade-free power for their entire run time. The tool will not experience a slow, gradual loss of power as you work. To signal that the battery pack is at the end of its run time and needs to be charged, the power to the tool will drop quickly. The POWER BAR will begin to display four flashing LED lights when the battery is completely discharged.

When this happens, remove the tool from the workpiece, and charge the battery pack as needed.

SWITCHING ON/OFF

This led work light has an on/off switch that can also be used to adjust the LED worklight brightness.

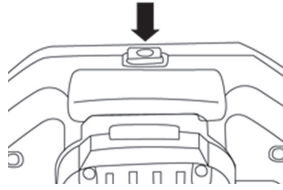
To switch on the worklight, press the on/off switch.

To dim the light of the worklight, press the on/off switch again.

To flash the worklight, press the on/off switch third time.

To switch off the worklight, press the on/off switch again.

To save energy, only switch the worklight on when you are using it.



Swivelling the lamp head

NOTE:The lamp head can be swivelled in any direction.

MAINTENANCE AND CLEANING

The light source cannot be replaced. If the light source is defective, the entire worklight has to be replaced.

The worklight is maintenance-free and does not contain any parts that need to be replaced or maintained.

If the worklight should fail despite the care taken in manufacturing and testing procedures, the repair should be carried out by an after-sales service centre for power tools.

TRANSPORT

Turn the motor off and disconnect the mains plug or battery. While transporting, be careful not to drop, or shock the machine. For transport, the machine has to be fixed against slipping and tipping over. Do not place objects on the machine.

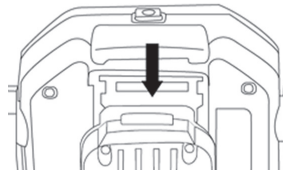
APPLICATIONS

Use with battery

Installing or removing battery cartridge

CAUTION:

1. Always switch off the tool and unplug before installing or removing of the battery cartridge.
2. Hold the tool and the battery cartridge firmly when installing or removing battery cartridge. Failure to hold the tool and the battery cartridge firmly may cause them to slip off your hands and result in damage to the tool and battery cartridge and a personal injury.



WARNING: Use only Hogert Technik batteries with the voltage listed on the nameplate of your power tool. Using other batteries can lead to injuries and pose a fire hazard.

NOTE: Use of batteries not suitable for the machine can lead to malfunctions of or cause damage to the power tool.

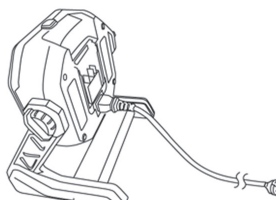
Set the rotational direction switch 5 to the center position in order to avoid unintentional starting.

Align the raised rib on the battery pack with the grooves of the drill, and then attach the battery pack to the drill, until you hear "click" to indicate the battery pack is attached tightly.

USE WITH AC POWER:

Connect the plug to a power supply.

(the shape may differ from country to country)



TOOL MAINTENANCE

1. Before any work on the machine, pull the power plug or take out of the battery pack
2. Use clean cloths and mild soap to remove dirt, dust, etc.
3. Never use gasoline, benzene, diluent, alcohol or similar to clean tools. otherwise will cause the tools discoloration, deformation, or cracking.
4. Keep the vents clean. Clean all parts of the tool, clean dust periodically. To prevent debris from entry.

RU

РУКОВОДСТВО ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ СВЕТОДИОДНЫЙ ПРОЖЕКТОР HT2E237-0FL

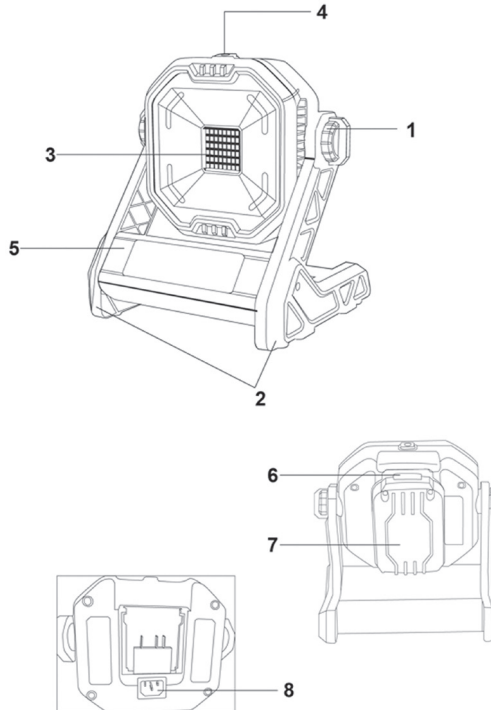
ИНСТРУКЦИЯ ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

Перед использованием этого инструмента прочтите и соблюдайте все правила и инструкции по технике безопасности.

Сохраните данное руководство для дальнейшего использования,

ОСНОВНЫЕ ДЕТАЛИ

1. Регулятор наклона
2. Каркас
3. Светодиодные ленты
4. Вкл./Вкл. переключатель
5. Балка
6. Кнопка отсоединения батареи
7. Батарея
8. Вилка



Модель	HT2E237-0fl
Напряжение [В]:	100-240 В ~ 50/60 Гц AC или 18 В DC
Макс. мощность [Лм]	Низкая 1200
	Высокая 2400

Класс защиты: I для косметических средств.
II для работы от аккумулятора

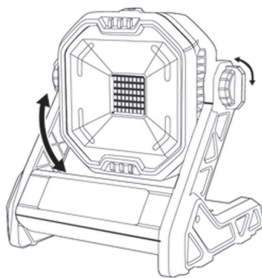
ОСОБЫЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ ДЛЯ СВЕТОДИОДНЫХ ЛАМП

1. Обращайтесь с рабочей прожектором осторожно. Рабочий светильник выделяет сильное тепло, что повышает риск пожара и взрыва.
2. Не работайте с прожектором во взрывоопасных зонах.
3. Не продолжайте нажимать кнопку включения/выключения после того, как прожектор автоматически выключился. Это может привести к повреждению батареи. Убедитесь, что аккумулятор заряжен и что прожектор остыл, прежде чем включать его снова. Используйте только оригинальные принадлежности.
4. Источник света не подлежит замене. Если источник света неисправен, необходимо заменить весь аккумуляторный прожектор.
5. Источник света не подлежит замене. Если источник света неисправен, весь аккумуляторный прожектор подлежит замене.
6. Извлекайте батареи из прожектора перед выполнением любых работ с прожектором (например, сборка, техническое обслуживание и т.д.), а также при транспортировке и хранении фонаря. Существует опасность получения травмы при непреднамеренном нажатии кнопки включения/выключения.
7. Не направляйте луч света на людей или животных и не смотрите в луч света сами (даже с расстояния).
8. Не используйте рабочий свет в условиях дорожного движения. Рабочий прожектор не разрешается использовать для освещения в дорожном движении.
9. Соблюдайте минимальное расстояние между аккумуляторным рабочим прожектором и всеми освещаемыми поверхностями и предметами. При несоблюдении этого расстояния освещаемые объекты могут перегреться.
10. В случае повреждения или неправильного использования батареи возможно выделение паров. Обеспечьте хорошую вентиляцию помещения и обратитесь за медицинской помощью при возникновении любых побочных эффектов. Пары могут раздражать дыхательную систему.
11. При неправильном использовании из батареи может выделиться жидкость; избегайте контакта. При случайном контакте промойте водой. Если жидкость попала в глаза, обратитесь за дополнительной медицинской помощью. Жидкость, выбрасываемая из аккумулятора, может вызвать раздражение или ожоги.
12. Аккумулятор может быть поврежден острыми предметами, такими как гвозди или отвертки, или силой, приложенной снаружи. Может произойти внутреннее короткое замыкание, что приведет к возгоранию, задымлению, взрыву или перегреву батареи.
13. Когда батарея не используется, держите ее подальше от скрепок, монет, ключей, писем, винтов и других мелких металлических предметов, которые могут соединить одну клемму с другой. Короткое замыкание между клеммами аккумулятора может привести к ожогам или пожару.
14. Не открывайте аккумулятор. Существует опасность короткого замыкания. Используйте батарею только с продуктами от производителя. Только так вы сможете защитить батарею от опасной перегрузки.
15. Защищайте батарею от перегрева, например, от постоянного интенсивного солнечного света, огня, воды и влаги. Существует опасность взрыва.
16. Не накрывайте головку лампы во время работы аккумуляторного рабочего прожектора. Головка лампы нагревается во время работы и может стать причиной ударов, если это тепло накапливается.
17. Не позволяйте детям пользоваться аккумуляторным прожектором. Он предназначен для профессионального использования. Дети могут нечаянно ослепить себя или других людей.

ВНИМАНИЕ: Этот прожектор предназначен для использования в рабочих зонах. Не используйте прожектор в бытовых целях. Всегда ставьте инструмент на ровное и устойчивое место. В противном случае возможен несчастный случай при падении.

РЕГУЛИРОВКА УГЛА НАКЛОНА РАБОЧЕГО ПРОЖЕКТОРА

Ослабьте регуляторы с обеих сторон. Отрегулируйте угол наклона рабочего фонаря. Затем снова затяните регуляторы.



ИНДИКАТОР НИЗКОГО ЗАРЯДА АККУМУЛЯТОРА

- Если светодиодные индикаторы на POWER BAR начинают быстро и непрерывно мигать при нажатии на курковый выключатель инструмента, значит, заряд аккумулятора исчерпан и его необходимо зарядить.
- В отличие от других типов аккумуляторов, литий-ионные аккумуляторы обеспечивают бесперебойную работу в течение всего времени работы. В процессе работы инструмент не будет испытывать медленной, постепенной потери мощности. Чтобы сигнализировать о том, что время работы аккумуляторного блока подходит к концу и его необходимо зарядить, мощность инструмента

будет быстро снижаться. Когда аккумулятор полностью разрядится, на индикаторе POWER BAR появятся четыре мигающих светодиодных индикатора.

Когда это произойдет, отсоедините инструмент от заготовки и при необходимости зарядите аккумулятор.

ПЕРЕКЛЮЧАТЕЛЬ ВКЛ/ВЫКЛ

Этот светодиодный рабочий прожектор имеет переключатель ВКЛ/ВЫКЛ, который также может быть использован для регулировки яркости светодиодного рабочего прожектора.

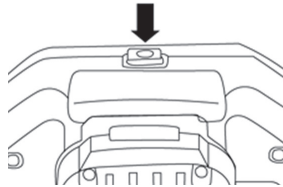
Чтобы включить рабочий свет, нажмите на выключатель.

Чтобы приглушить свет рабочего прожектора, нажмите кнопку Вкл/Выкл еще раз.

Чтобы включить прожектор, нажмите кнопку Вкл/Выкл в третий раз.

Чтобы выключить прожектор, снова нажмите кнопку Вкл/Выкл.

Чтобы сэкономить электроэнергию, включайте прожектор только тогда, когда вы им пользуетесь.



Поворот головки светильника

ПРИМЕЧАНИЕ: Головка светильника может поворачиваться в любом направлении.

ОБСЛУЖИВАНИЕ И ОЧИСТКА

Источник света не подлежит замене. Если источник света неисправен, необходимо заменить весь прожектор.

Прожектор не требует обслуживания и не содержит деталей, которые необходимо заменять или обслуживать.

Если, несмотря на тщательное изготовление и испытания, прожектор выйдет из строя, ремонт должен выполняться в центре послепродажного обслуживания электроинструментов.

ТРАНСПОРТИРОВКА

При транспортировке будьте осторожны, не уроните и не ударите инструмент. При транспортировке инструмент должен быть зафиксирован от скольжения и опрокидывания. Не ставьте на инструмент посторонние предметы.

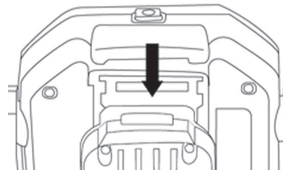
ПРИМЕНЕНИЕ

Применение с батареями

Установка или извлечение картриджа с батареями

ВНИМАНИЕ:

1. Всегда выключайте инструмент и вынимайте вилку из розетки перед установкой или извлечением батарейного картриджа.
2. Крепко держите инструмент и батарейный картридж при установке или извлечении батарейного картриджа. Если вы не будете крепко держать инструмент и батарейный картридж, они могут выскользнуть из ваших рук, что приведет к повреждению инструмента и батарейного картриджа и травмам.



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ: Используйте только батареи HÖGERT TECHNIK с напряжением, указанным на заводской табличке вашего электроинструмента. Использование других батарей может привести к травмам и создать опасность пожара.

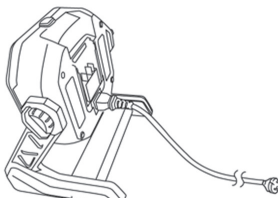
ПРИМЕЧАНИЕ: Использование батарей, не подходящих для инструмента, может привести к неисправности или повреждению электроинструмента.

Установите переключатель направления вращения в центральное положение, чтобы избежать непреднамеренного запуска. Совместите рельефное ребро на аккумуляторном блоке с пазами дрели, а затем прикрепите аккумуляторный блок к дрели, пока не услышите «щелчок», означающий, что аккумуляторный блок плотно закреплен.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ С СЕТЬЮ АС:

Подключите вилку к источнику питания.

(форма может отличаться в зависимости от страны)



ОБСЛУЖИВАНИЕ ИНСТРУМЕНТА

1. Перед началом работы с инструментом выньте вилку из розетки или извлеките аккумулятор из блока.
2. Используйте чистые тряпки и мягкое мыло для удаления грязи, пыли и т.д.
3. Никогда не используйте бензин, бензол, разбавитель, спирт и т.п. для очистки инструментов. в противном случае это приведет к изменению цвета, деформации или растрескиванию инструментов.
4. Держите вентиляционные отверстия чистыми. Очищайте все части инструмента, периодически удаляйте пыль, чтобы предотвратить попадание мусора.

DE

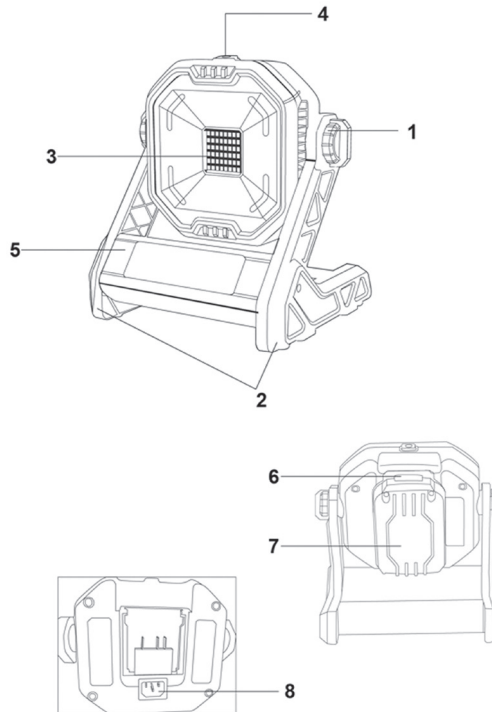
BEDIENUNGSANLEITUNG LED-LEUCHTE HT2E237-0FL

Sie sollten alle Sicherheitsregeln und Anweisungen lesen und verstehen bevor Sie dieses Werkzeug benutzen, und sie auch befolgen.

Bewahren Sie bitte dieses Handbuch zum späteren Nachschlagen auf.

HAUPTTEILE

1. Knopf
2. Rahmen
3. LED Leuchte
4. Ein/Aus-Schalter
5. Träger
6. Entriegelungstaste der Batterie
7. Batterie
8. Stecker



Modell	HT2E237-0fl
Spannung (V):	100-240V-50/60 Hz AC oder 18V DC
Max. Leistung (Lm)	Tief 1200
	Hoch 2400

Schutzklasse: I für Manis-Versorgung II für Batteriebetrieb

SICHERHEITSVORSCHRIFTEN FÜR LED-LEUCHTEN

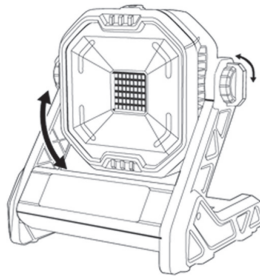
1. Behandeln Sie den Arbeitsscheinwerfer mit Vorsicht. Der Arbeitsscheinwerfer erzeugt starke Hitze, die das Risiko von Feuer und Explosion erhöht.
2. Arbeiten Sie mit dem Arbeitsscheinwerfer nicht in explosionsgefährdeten Bereichen.

3. Drücken Sie den Schalter EIN/AUS nicht weiter, nachdem sich der Arbeitsscheinwerfer automatisch ausgeschaltet hat. Die Batterie könnte beschädigt werden. Vergewissern Sie sich, dass die Batterie aufgeladen und der Arbeitsscheinwerfer abgekühlt ist, bevor Sie den Arbeitsscheinwerfer wieder einschalten. Verwenden Sie nur Originalzubehör.
4. Die Lichtquelle kann nicht ersetzt werden. Wenn die Lichtquelle defekt ist, muss der gesamte kabellose Arbeitsscheinwerfer ausgetauscht werden.
5. Die Lichtquelle kann nicht ersetzt werden. Wenn die Lichtquelle defekt ist, muss der gesamte kabellose Arbeitsscheinwerfer ausgetauscht werden.
6. Entfernen Sie die Batterien aus dem Arbeitsscheinwerfer, bevor Sie Arbeiten am Arbeitsscheinwerfer durchführen (z. B. Montage, Wartung usw.) sowie beim Transport und bei der Lagerung des Arbeitsscheinwerfers. Es besteht Verletzungsgefahr durch unbeabsichtigtes Betätigen des Ein/Aus-Schalters.
7. Richten Sie den Lichtstrahl nicht auf Personen oder Tiere, und blicken Sie nicht selbst in den Lichtstrahl (auch nicht aus der Ferne).
8. Der Arbeitsscheinwerfer sollte nicht im Straßenverkehr verwendet werden. Der Arbeitsscheinwerfer ist nicht für die Beleuchtung im Straßenverkehr zugelassen.
9. Halten Sie den vorgesehenen Mindestabstand zwischen dem kabellosen Arbeitsscheinwerfer und allen beleuchteten Flächen und Gegenständen ein. Beleuchtete Objekte können überhitzen, wenn dieser Abstand nicht eingehalten wird.
10. Bei Beschädigung und unsachgemäßem Gebrauch der Batterie können Dämpfe austreten. Stellen Sie sicher, dass der Bereich gut belüftet ist, und suchen Sie einen Arzt auf, wenn Sie unerwünschte Wirkungen feststellen. Die Dämpfe können die Atmungsorgane reizen.
11. Bei unsachgemäßer Verwendung kann Flüssigkeit aus der Batterie austreten; vermeiden Sie jeglichen Kontakt. Bei versehentlichem Kontakt mit Wasser spülen. Wenn die Flüssigkeit mit Ihren Augen in Berührung kommt, suchen Sie außerdem einen Arzt auf. Die aus der Batterie austretende Flüssigkeit kann Reizungen oder Verbrennungen verursachen.
12. Die Batterie kann durch spitze Gegenstände wie Nägel oder Schraubenzieher oder durch äußere Gewalteinwirkung beschädigt werden. Es kann zu einem internen Kurzschluss kommen, wodurch die Batterie brennen, rauchen, explodieren oder überhitzen kann.
13. Wenn die Batterie nicht benutzt wird, halten Sie sie von Büroklammern, Münzen, Schlüsseln, Nägeln, Schrauben oder anderen kleinen Metallgegenständen fern, da diese eine Verbindung von einem Anschluss zum anderen herstellen können. Ein Kurzschluss zwischen den Batteriepolen kann zu Verbrennungen oder einem Brand führen.
14. Die Batterie sollte niemals geöffnet werden. Es besteht die Gefahr eines Stromschlags. Verwenden Sie die Batterie nur mit Produkten des Herstellers. Nur so können Sie die Batterie vor einer gefährlichen Überlastung schützen.
15. Schützen Sie die Batterie vor Hitze, z. B. vor dauerhafter intensiver Sonneneinstrahlung, Feuer, Wasser und Feuchtigkeit. Es besteht Explosionsgefahr.
16. Decken Sie den Lampenkopf nicht ab, wenn der kabellose Arbeitsscheinwerfer in Betrieb ist. Der Lampenkopf erwärmt sich während des Betriebs und kann bei einem Hitzezustau Beulen verursachen.
17. Erlauben Sie Kindern nicht, den kabellosen Arbeitsscheinwerfer zu benutzen. Er ist für den professionellen Einsatz bestimmt. Kinder könnten sich selbst oder andere Personen unbeabsichtigt blenden.

VORSICHT: Dieser Arbeitsscheinwerfer ist für den Einsatz im Freien bestimmt. Verwenden Sie den Arbeitsscheinwerfer nicht für Haushaltszwecke. Stellen Sie das Werkzeug immer an einem stabilen Platz ab. Andernfalls kann es zu einem Sturz und Unfall kommen.

Stellen Sie den Winkel des Arbeitsscheinwerfers ein.

Lösen Sie die Knöpfe auf beiden Seiten. Stellen Sie den Winkel des Arbeitsscheinwerfers ein. Ziehen Sie dann die Knöpfe wieder fest.



ANZEIGE FÜR NIEDRIGE BATTERIEKAPAZITÄT

Wenn die LED-Arbeitsleuchte an der Steckdoseleiste schnell und kontinuierlich zu blinken beginnt, wenn der Auslöseschalter mit dem Schraubenschlüssel gedrückt wird, ist die Batterie leer und sollte wieder aufgeladen werden.

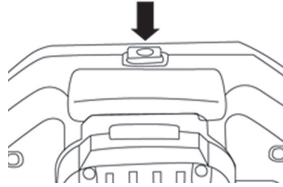
Im Gegensatz zu anderen Batterietypen liefern Lithium-Batterien über ihre gesamte Laufzeit hinweg eine gleichbleibende Leistung. Das Werkzeug wird während der Arbeit keinen langsamen, allmählichen Leistungsverlust erleiden. Um zu signalisieren, dass die Batterie das Ende ihrer Laufzeit erreicht hat und aufgeladen werden muss, nimmt die Leistung des Geräts schnell ab. An der Steckdoseleiste zeigen vier blinkende LED-Leuchten an, dass wenn die Batterie vollständig entladen ist.

Nehmen Sie in diesem Fall das Werkzeug vom Werkstück ab und laden Sie die Batterie bei Bedarf wieder auf.

EIN/AUSSCHALTEN

Diese LED-Arbeitsleuchte hat einen Ein/Aus-Schalter, mit der auch die Helligkeit des LED-Arbeitscheinwerfers eingestellt werden kann.

- Um den Arbeitsscheinwerfer einzuschalten, betätigen Sie den EIN/AUS-Schalter.
- Um das Licht des Arbeitsscheinwerfers zu dimmen, betätigen Sie erneut den EIN/AUS-Schalter.
- Um den Arbeitsscheinwerfer auszuschalten, betätigen Sie den EIN/AUS-Schalter ein drittes Mal.
- Um den Arbeitsscheinwerfer auszuschalten, betätigen Sie den EIN/AUS-Schalter nochmals.
- Um Energie zu sparen, schalten Sie den Arbeitsscheinwerfer nur ein, wenn Sie ihn benutzen.



Schwenken des Leuchtenkopfes

ANMERKUNG: Der Leuchtenkopf ist in jede Richtung schwenkbar.

WARTUNG UND REINIGUNG

Die Lichtquelle kann nicht ersetzt werden. Wenn die Lichtquelle defekt ist, muss der gesamte Arbeitsscheinwerfer ausgetauscht werden. Der Arbeitsscheinwerfer ist wartungsfrei und enthält keine Teile, die ausgetauscht oder gewartet werden müssen. Sollte der Arbeitsscheinwerfer trotz aller Sorgfalt bei der Herstellung und Prüfung mal ausfallen, dann muss die Reparatur von einer Kundendienststelle für Elektrowerkzeuge durchgeführt werden.

TRANSPORT

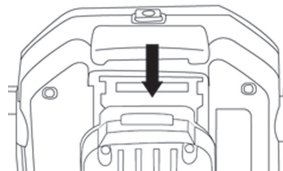
Schalten Sie den Motor aus und ziehen Sie den Netzstecker oder die Batterie ab. Achten Sie beim Transport darauf, dass das Gerät nicht herunterfallen oder einen Schlag erleiden kann. Für den Transport muss das Gerät gegen Verrutschen und Umkippen gesichert werden. Stellen Sie keine Gegenstände auf das Gerät.

ANWENDUNGEN

Verwendung mit Batterie
Einsetzen oder Entfernen des Batteriepacks

VORSICHT:

1. Schalten Sie das Gerät immer aus und ziehen Sie den Netzstecker, bevor Sie den Batteriepack einsetzen oder entfernen.
2. Halten Sie das Werkzeug und die Batterie fest, wenn Sie die Batterie einsetzen oder entfernen. Wenn Sie das Werkzeug und die Batterie nicht festhalten, kann es passieren, dass sie Ihnen aus den Händen rutschen, dass Werkzeug und Batterie beschädigt werden und es zu Verletzungen kommen kann.

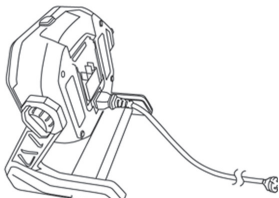


WARNUNG: Verwenden Sie nur Originalbatterien HÖGERT TECHNIK mit der auf dem Typenschild Ihres Elektrowerkzeugs angegebenen Spannung. Die Verwendung anderer Batterien kann zu Verletzungen führen und stellt eine Brandgefahr dar.

ANMERKUNG: Die Verwendung von Batterien, die nicht für das Gerät geeignet sind, kann zu Fehlfunktionen oder Schäden am Elektrowerkzeug führen.

Stellen Sie den Drehrichtungsschalter 5 auf die mittlere Position, um ein unbeabsichtigtes Anfahren zu vermeiden. Richten Sie die erhöhte Rippe der Batterie an den Rillen der Bohrgerät aus und setzen Sie die Batterie in den Bohrer ein, bis Sie ein „Klicken“ hören, das anzeigt, dass die Batterie fest sitzt.

Verwendung mit AC-Strom:
Schließen Sie den Stecker an das Stromnetz an.
(die Form kann sich von Land zu Land unterscheiden).



WERKZEUGWARTUNG

1. Vor allen Arbeiten an der Maschine den Netzstecker ziehen oder den Akku herausnehmen
2. Saubere Tücher und milde Seife verwenden, um Schmutz, Staub usw. zu entfernen.
3. Zum Reinigen von Werkzeugen niemals Benzin, Benzol, Verdünnungsmittel, Alkohol oder Ähnliches verwenden. Diese Produkte führen zu einer Verfärbung, Verformung oder Rissbildung des Werkzeugs.
4. Halten Sie die Lüftungsöffnungen sauber. Alle Teile des Werkzeugs reinigen und regelmäßig den Staub entfernen. Um das Eindringen von Schmutz zu verhindern.

UA

ІНСТРУКЦІЯ З ЕКСПЛУАТАЦІЇ СВІТЛОДІЮДНИЙ ПРОЖЕКТОР HT2E237-0FL

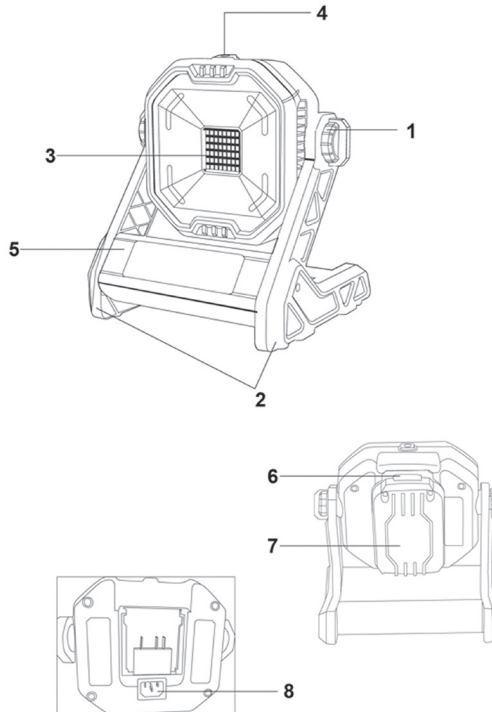
ІНСТРУКЦІЯ КОРИСТУВАЧА

Прочитайте, зрозумійте і дотримуйтесь усіх правил безпеки та інструкцій перед використанням цього інструменту.

Зберігайте інструкцію для подальшого використання.

ГОЛОВНІ ДЕТАЛІ

1. Регулятор нахилу
2. Каркас
3. Світлодіоди
4. Перемикач увімкнення / вимкнення
5. Балка
6. Кнопка вивільнення акумулятора
7. Акумулятор
8. Штекер



Модель	HT2E237-0fl
Напруга (В):	100-240V-50/60Hz AC or 18V DC
Макс.вихід(Лм)	Низький 1200 Високий 2400

Клас захисту:	I для живлення II для роботи від батареї
---------------	---

ОСОБЛИВІ ПРАВИЛА БЕЗПЕКИ ДЛЯ СВІТЛОДІОДНОГО ОСВІТЛЕННЯ

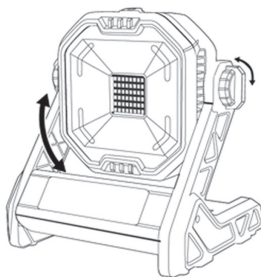
1. Поводьтеся з робочим ліхтарем обережно. Ліхтар виробляє сильне тепло, що підвищує ризик пожежі та вибуху.
2. Не працюйте з ліхтарем у потенційно вибухонебезпечних зонах.
3. Не продовжуйте натискати на вимикач після того, як ліхтар автоматично вимкнувся. Це може призвести до пошкодження акумулятора. Перед повторним вмиканням переконайтеся, що акумулятор заряджений, а сам ліхтар охолонув. Використовуйте тільки оригінальні аксесуари.
4. Джерело світла не підлягає заміні. Якщо лампа несправна, необхідно замінити весь інструмент.
5. Виймайте батареї з ліхтаря перед виконанням будь-яких робіт з ліхтарем (наприклад, збірка, технічне обслуговування тощо), а також при транспортуванні та зберіганні ліхтаря. Існує ризик травмування при ненавмисному натисканні на вимикач вмикання/вимикання.
7. Не спрямовуйте промінь світла на людей або тварин і не дивіться на промінь світла (навіть здалеку).
8. Не використовуйте ліхтар під час дорожнього руху. Робочий ліхтар не дозволено використовувати для освітлення під час дорожнього руху.
9. Дотримуйтесь мінімальної відстані між акумуляторним ліхтарем і всіма освітленими поверхнями та предметами. Недотримання цієї відстані може призвести до перегріву освітлюваних об'єктів.
10. У разі пошкодження або неправильного використання акумулятора можуть виділятися пари. Забезпечте хорошу вентиляцію приміщення та зверніться до лікаря, якщо ви відчуваєте будь-які несприятливі наслідки. Випари можуть подразнювати органи дихання.
11. При неправильному використанні рідина може вилитися з акумулятора; уникайте контакту з нею. Якщо контакт випадково стався, змийте рідину водою. Якщо рідина потрапила в очі, зверніться за додатковою медичною допомогою.
- Рідина, що витікає з акумулятора, може викликати подразнення або опіки.
12. Акумулятор може бути пошкоджений гострими предметами, такими як цвяхи або викрутки, або силою, прикладеною ззовні. Може статися внутрішнє коротке замикання, що призведе до загоряння, задимлення, вибуху або перегріву акумулятора.
13. Коли акумулятор не використовується, тримайте його подалі від скріпок, монет, ключів, листів, гвинтів та інших дрібних металевих предметів, які можуть бути з'єднані з однією клемою акумулятора з іншою. Коротке замикання між клемми акумулятора може призвести до опіків або пожежі.
14. Не відкривайте акумулятор. Існує ризик короткого замикання. Використовуйте акумулятор тільки з виробами від виробника. Це єдиний спосіб захистити акумулятор від небезпечного перевантаження.
15. Захищайте акумулятор від нагрівання, наприклад, від тривалого впливу інтенсивного сонячного світла, вогню, води та вологи. Існує ризик вибуху.
16. Не закривайте головку лампи під час роботи акумуляторного ліхтаря. Під час роботи головка лампи нагрівається, і якщо це тепло накопичується, це може призвести до поломки.
17. Не дозволяйте дітям користуватися акумуляторним ліхтарем. Він призначений для професійного використання, діти можуть ненавмисно засліпити себе або інших людей.

УВАГА: Цей світильник призначений для використання в робочих умовах. Не використовуйте ліхтар для побутових цілей.

Завжди кладіть інструмент на рівне і стійке місце. В іншому випадку може статися нещасний випадок при падінні.

РЕГУЛЮВАННЯ КУТА НАХИЛУ РОБОЧОГО СВІТЛА

Ослабте ручки з обох боків. Відрегулюйте кут робочого світла. Потім знову затягніть ручки.



ІНДИКАТОР НИЗЬКОГО ЗАРЯДУ БАТАРЕЇ

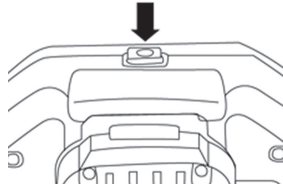
– Якщо світлодіодні індикатор починає швидко і безперервно блимати при натисканні пускового вимикача на інструменті, це означає, що акумуляторна батарея розрядилася, і її слід зарядити.

– На відміну від інших типів акумуляторів, літій-іонні акумулятори забезпечують постійну потужність протягом усього часу роботи. Інструмент не відчуває повільної, поступової втрати заряду під час роботи. Щоб повідомити про те, що час роботи акумулятора закінчується і його потрібно зарядити, потужність інструмента швидко зменшиться. Коли акумулятор повністю розрядиться, на панелі POWER BAR почнуть світитися чотири світлодіодні індикатори, що миготять. Коли це станеться, від'єднайте інструмент від оброблюваного виробу та зарядіть акумуляторну батарею, якщо це необхідно.

УВІМКНЕННЯ/ВИМКНЕННЯ

Цей світлодіодний робочий світильник має вимикач, який також можна використовувати для регулювання яскравості світлодіодного робочого світла.

- Щоб увімкнути робоче світло, натисніть на вимикач.
- Щоб приглушити світло робочого ліхтаря, натисніть вимикач ще раз.
- Для блимання ліхтаря натисніть вимикач втретє.
- Щоб вимкнути ліхтар, натисніть вимикач ще раз.
- Для економії енергії вмикайте ліхтар тільки тоді, коли ви ним користуєтесь.



Поворот головки світильника

ПРИМІТКА: Головку лампи можна повертати в будь-якому напрямку.

ОБСЛУГОВУВАННЯ ТА ЧИСТКА

Джерело світла не підлягає заміні. Якщо джерело світла несправне, необхідно замінити весь робочий ліхтар. Фонар не потребує технічного обслуговування і не містить деталей, які потребують заміни або обслуговування. Якщо, незважаючи на ретельну підготовку під час виробництва та випробувань, ліхтар вийде з ладу, ремонт повинен бути виконаний у центрі післяпродажного обслуговування електроінструментів.

ТРАНСПОРТУВАННЯ

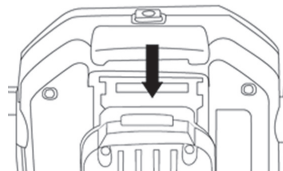
Вимкніть пристрій і від'єднайте штепсельну вилку або акумулятор. Під час транспортування будьте обережні, щоб не впустити і не вдарити пристрій. Під час транспортування пристрій повинен бути зафіксований від ковзання і перекидання. Не ставте на пристрій сторонні предмети.

ДОДАТКИ

Використання з акумулятором
Встановлення або виймання акумулятора

ОБЕРЕЖНО:

1. Завжди вмикайте інструмент і виймайте вилку з розетки перед встановленням або вийманням акумулятора.
2. Міцно тримайте інструмент і акумуляторну батарею під час встановлення або виймання акумуляторної батареї. Якщо ви не триматимете інструмент та акумуляторну батарею міцно, вони можуть вислизнути з рук, що призведе до пошкодження інструменту та акумуляторної батареї, а також до травм.



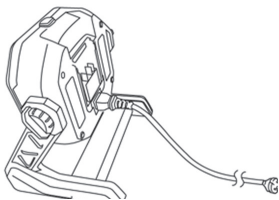
ПОПЕРЕДЖЕННЯ: Використовуйте тільки акумулятори HÖGERT TECHNIK з напругою, вказаною на заводській табличці вашого електроінструменту. Використання інших акумуляторів може призвести до травм і створити небезпеку пожежі.

ПРИМІТКА: Використання акумуляторів, що не підходять для даної моделі, може призвести до неправильної роботи або пошкодження електроінструменту.

Встановіть перемикач напрямку обертання в центральне положення, щоб уникнути ненавмисного запуску. Вирівняйте підняте ребро на акумуляторній батареї з пазами дреля, а потім прикрипіть акумуляторну батарею до дреля, доки не почуєте „кляцання”, що свідчить про щільне прикріплення акумуляторної батареї.

Використання з живленням від мережі змінного струму:
Підключіть вилку до джерела живлення.

(форма може відрізнятися в різних країнах)



ОБСЛУГОВУВАННЯ ІНСТРУМЕНТУ

1. Перед будь-якими роботами на пристрої витягніть штепсельну вилку з розетки або вийміть акумуляторну батарею
2. Використовуйте чисту тканину і м'яке мило для видалення бруду, пилу і т.д..
3. Ніколи не використовуйте бензин, розчинник, спирт або подібні засоби для чищення інструментів, інакше це може призвести до зміни кольору, деформації або розтріскування інструментів.
4. Тримайте вентиляційні отвори в чистоті. Очищайте всі частини інструменту, періодично витирайте пил. Щоб запобігти потраплянню сміття.

CS

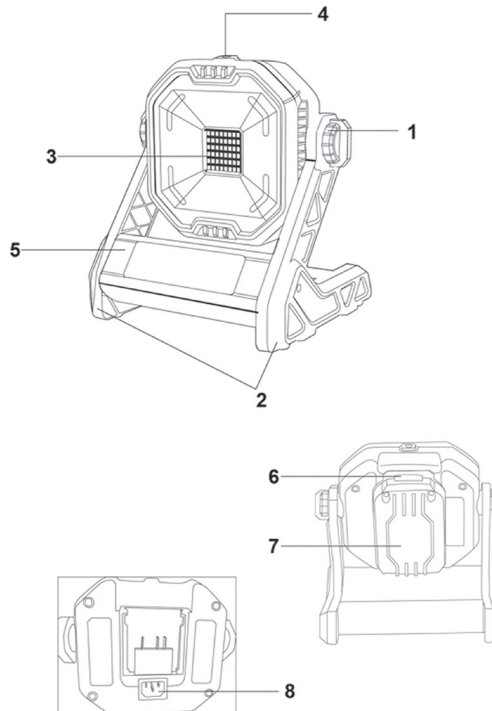
NÁVOD K OBSLUZE SVĚTLO LED HT2E237-0FL

OBSLUHA

Před použitím tohoto nářadí si přečtěte, pochopte a dodržujte všechna bezpečnostní pravidla a pokyny. Ušchovejte si tento návod pro budoucí použití.

HLAVNÍ ČÁSTI

1. Knoflík
2. Rám
3. LED diody
4. Vypínač
5. Nosník
6. Tlačítko pro uvolnění akumulátoru
7. Akumulátor
8. Zástrčka



Model	HT2E237-0fl
Napětí (V):	100-240 V ~ 50/60 Hz AC nebo 18 V DC
Max. výkon (Lm)	Nízká 1200
	Vysoká 2400

BEZPEČNOSTNÍ PRAVIDLA PRO LED SVÍTLINU

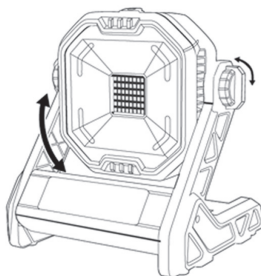
1. S pracovní svítilnou zacházejte opatrně. Pracovní svítilna produkuje intenzivní teplo, které zvyšuje riziko požáru a výbuchu.
2. Nepoužívejte pracovní svítilnu v oblastech s nebezpečím výbuchu.
3. Po automatickém zapnutí pracovní svítilny již dále nemačkejte její vypínač. Akumulátor se může poškodit. Před opětovným zapnutím pracovní svítilny zkontrolujte, zda je akumulátor nabitý a zda pracovní svítilna vychladla. Používejte pouze originální příslušenství.
4. Světelný zdroj nelze vyměnit. Je-li světelný zdroj vadný, musí se vyměnit celá akumulátorová pracovní svítilna.

5. Světelný zdroj nelze vyměnit. Je-li světelný zdroj vadný, musí se vyměnit celá akumulátorová pracovní svítilna.
6. Před každým zásahem na pracovní svítilně (např. montáží, údržbou atd.), jakož i při její přepravě a skladování, z ní vyjměte akumulátor. Při neúmyslném stisknutí vypínače hrozí nebezpečí poranění.
7. Nesměrujte světelný paprsek na jiné osoby nebo zvířata a nedívejte se do světelného paprsku (ani z dálky).
8. Nepoužívejte pracovní svítilnu na cestách. Použití pracovní svítilny na cestách není povoleno.
9. Dodržujte minimální vzdálenost mezi akumulátorovou pracovní svítilnou a jakýmkoli osvětlovanými povrchy a předměty. Pokud se tato vzdálenost nedodrží, mohou se osvětlované předměty zahřát.
10. V případě poškození a nesprávného používání akumulátoru se mohou uvolňovat výpary. Zajistěte dobré větrání prostoru a v případě jakýchkoli nežádoucích účinků vyhledejte lékařskou pomoc. Výpary mohou dráždit dýchací cesty.
11. Při nesprávném použití může z akumulátoru vystříknout kapalina. Vyhnete se kontaktu. Dojde-li k náhodnému kontaktu, opláchněte postižené místo vodou. Pokud se kapalina dostane do kontaktu s očima, vyhledejte lékařskou pomoc. Kapalina vystříknutá z akumulátoru může způsobit podráždění nebo popáleniny.
12. Akumulátor se může poškodit špičatými předměty, jako jsou hřebíky nebo šroubováky, nebo silou působící zvenci. Může dojít k vnitřnímu zkratu, který způsobí spálení, kouř, výbuch nebo přehřátí akumulátoru.
13. Pokud akumulátor nepoužíváte, uchovávejte jej mimo dosah kancelářských spinek, mincí, klíčů, pošty, šroubů nebo jiných malých kovových předmětů, které mohou vytvořit spojení mezi jeho svorkami. Zkrat mezi svorkami akumulátoru může způsobit popáleniny nebo požár.
14. Neotvírejte akumulátor. Hrozí nebezpečí zkratu. Akumulátor používejte pouze s výrobky od výrobce. Jen tak můžete akumulátor ochránit před nebezpečným přetížením.
15. Chraňte akumulátor před teplem, např. před nepřetržitým intenzivním slunečním zářením, požárem, vodou a vlhkostí. Hrozí nebezpečí výbuchu.
16. Během provozu akumulátorové pracovní svítilny nezakrývejte hlavu svítilny. Hlava svítilny se během provozu zahřívá a kumulace tohoto tepla může způsobit popáleniny.
17. Nedovolte dětem používat akumulátorovou pracovní svítilnu. Je určena pro profesionální použití. Děti mohou neúmyslně ošlepit sami sebe nebo jiné osoby.

UPOZORNĚNÍ: Tato pracovní svítilna je určena pro práci v terénu. Nepoužívejte pracovní svítilnu pro domácí účely. Nářadí vždy položte na stabilní místo. V opačném případě může způsobit nehodu při pádu.

Nastavte úhel pracovní svítilny.

Uvolněte knoflíky na obou stranách. Nastavte úhel pracovní svítilny. Poté knoflíky znovu utáhněte.



INDIKÁTOR NÍZKÉ ÚROVNĚ NABÍTÍ AKUMULÁTORU

– Pokud LED kontrolky na PANELU NABÍTÍ začnou rychle a nepřetržitě blikat, když je stisknutý spouštěcí vypínač, akumulátor se vybil a měl by se dobít.

– Lithiové akumulátory na rozdíl od jiných typů akumulátorů poskytují po dobu svého provozu stálou úroveň výkonu. Při práci nedochází k pomalé, postupné ztrátě výkonu nářadí. Signálem toho, že akumulátor je téměř vybitý a je třeba jej nabít, je rychlý pokles výkonu nářadí. Když je akumulátor zcela vybitý, na PANELU NABÍTÍ začnou blikat čtyři LED kontrolky.

Když k tomu dojde, odeberte nářadí od obrobku a podle potřeby nabijte baterii.

ZAPNUTÍ/VYPNUTÍ

Tato pracovní svítilna má vypínač, který lze také použít k nastavení jasu pracovní LED svítilny.

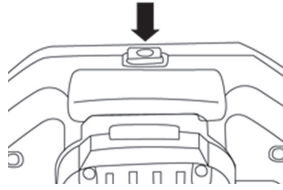
Chcete-li zapnout světlo pracovní svítilny, stiskněte vypínač.

Chcete-li ztlumit světlo pracovní svítilny, stiskněte znovu vypínač.

Chcete-li, aby pracovní svítilna blikala, stiskněte vypínač potřetí.

Chcete-li vypnout pracovní svítilnu, stiskněte znovu vypínač.

Pro úsporu energie zapínejte pracovní svítilnu jen tehdy, když ji používáte.



Otáčení hlavy svítilny

POZNÁMKA: Hlavu svítilny lze natočit do libovolného směru.

ÚDRŽBA A ČIŠTĚNÍ

Světelný zdroj nelze vyměnit. Pokud je světelný zdroj vadný, musí se vyměnit celá pracovní svítilna. Pracovní svítilna nevyžaduje žádnou údržbu a neobsahuje žádné díly, které by bylo třeba vyměňovat nebo udržovat.

V případě poruchy pracovní svítilny navzdory dodržení postupů při výrobě a testování by opravu mělo provést zákaznické servisní středisko pro elektrické nářadí.

PŘEPRAVA

Vypněte motor a odpojte síťovou zástrčku nebo akumulátor. Při přepravě dávejte pozor, aby vám zařízení nespadlo nebo jste do něj nenarazili. Při přepravě musí být zařízení upevněno proti sklouznutí a převrácení. Nepokládejte na zařízení žádné předměty.

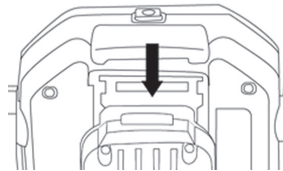
POUŽITÍ

Použití s akumulátorem

Instalace nebo vyjmutí akumulátoru

UPOZORNĚNÍ:

1. Před instalací nebo vyjmutím akumulátoru vždy vypněte nářadí a odpojte jej od elektrické sítě.
2. Při instalaci nebo vyjímání akumulátoru pevně držte nářadí a akumulátor. Pokud nebudete nářadí a akumulátor pevně držet, mohou vám vyklouznout z rukou, poškodit se a způsobit zranění.



VAROVÁNÍ: Používejte pouze originální HOGERT TECHNIK akumulátory s napětím uvedeným na výrobním štítku elektrického nářadí. Používání jiných akumulátorů může způsobit zranění a představovat nebezpečí požáru.

POZNÁMKA: Použití akumulátorů, které nejsou vhodné pro toto zařízení, může způsobit poruchu nebo poškození elektrického nářadí.

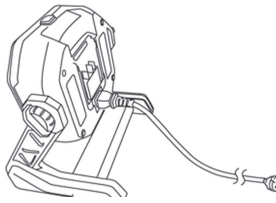
Přepínač směru otáčení 5 nastavte do střední polohy, abyste zabránili neúmyslnému spuštění.

Zarovnejte vyvýšené žebro na akumulátoru s drážkami vrtačky a potom akumulátor připevněte k vrtačce, dokud nezazní „cvaknutí“, které signalizuje pevné připevnění akumulátoru.

POUŽITÍ S NAPÁJENÍM STŘÍDAVÝM PROUDEM:

Připojte zástrčku ke zdroji napájení.

(Její tvar se může v jednotlivých zemích lišit).



ÚDRŽBA NÁSTROJŮ

1. Před jakoukoli prací na stroji vytáhněte zástrčku ze zásuvky nebo vyjměte akumulátor
2. K odstranění nečistot, prachu apod. použijte čisté utěrky a jemné mýdlo.
3. K čištění nářadí nikdy nepoužívejte benzín, benzen, ředidlo, alkohol nebo podobné látky. To způsobí změnu barvy, deformaci nebo praskání nástrojů.
4. Udržujte větrací otvory čisté. Čistěte všechny části nářadí, pravidelně odstraňujte prach. Aby se zabránilo vniknutí nečistot.

SK

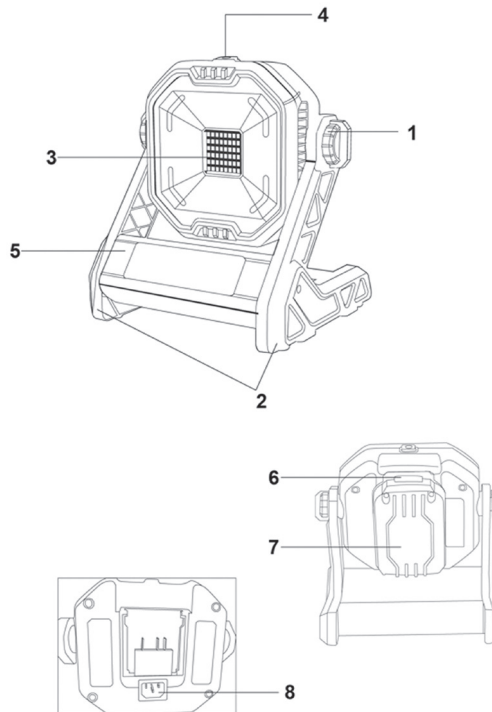
NÁVOD NA POUŽITIE SVETLO LED HT2E237-0FL

OVĽÁDANIE

Pred použitím tohto náradia si prečítajte, pochopte a dodržiavajte všetky bezpečnostné pravidlá a pokyny. Uchovajte si tento návod na obsluhu pre budúce použitie.

HLAVNÉ ČASTI

1. Gombík
2. Rám
3. LED šošovka
4. Vypínač
5. Nosník
6. Tlačidlo na uvoľnenie akumulátora
7. Akumulátor
8. Zástrčka



Model	HT2E237-0fl
Napätie (V):	100-240V-50/60 Hz AC alebo 18 V DC
Max. výkon (Lm)	Nízka 1200
	Vysoká 2400

Trieda ochrany:	I pre napájanie manis
	II pre prevádzku na batérie

BEZPEČNOSTNÉ PRAVIDLÁ PRE LED SVIETIDLO

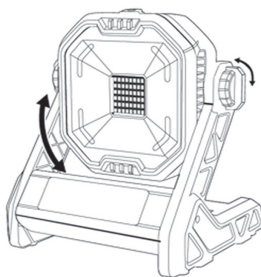
1. S pracovným svetidlom zaobchádzajte opatrne. Pracovné svetidlo produkuje intenzívne teplo, ktoré zvyšuje riziko požiaru a výbuchu.
2. Nepoužívajte pracovné svetidlo v oblastiach s nebezpečenstvom výbuchu.

3. Po automatickom zapnutí pracovného svetidla už ďalej nestláčajte jeho vypínač. Akumulátor sa môže poškodiť. Pred opätovným zapnutím pracovného svetidla skontrolujte, či je akumulátor nabitý a či pracovné svetidlo vychladlo. Používajte len originálne príslušenstvo.
4. Svetelný zdroj nemožno vymeniť. Ak je svetelný zdroj chybný, musí sa vymeniť celé akumulátorové pracovné svetidlo.
5. Svetelný zdroj nemožno vymeniť. Ak je svetelný zdroj chybný, musí sa vymeniť celé akumulátorové pracovné svetidlo.
6. Pred každým zásahom na pracovnom svetidle (napr. montážou, údržbou atď.), ako aj pri jeho preprave a skladovaní, z neho vyberte akumulátor. Pri neúmyselnom stlačení vypínača hrozí nebezpečenstvo poranenia.
7. Nesmerujte svetelný lúč na iné osoby alebo zvieratá a nepozerajte sa do svetelného lúča (ani z diaľky).
8. Nepoužívajte pracovné svetidlo na cestách. Použitie pracovného svetidla na cestách nie je povolené.
9. Dodržujte minimálnu vzdialenosť medzi akumulátorovým pracovným svetidlom a akýmkoľvek osvetľovanými povrchmi a predmetmi. Ak sa táto vzdialenosť nedodrží, môžu sa osvetľované predmety zahriať.
10. V prípade poškodenia a nesprávneho používania akumulátora sa môžu uvoľňovať výpary. Zabezpečte dobré vetranie priestoru a v prípade akýchkoľvek nežiaducich účinkov vyhľadajte lekársku pomoc. Výpary môžu dráždiť dýchacie cesty.
11. Pri nesprávnom použití môže z akumulátora vystreknúť kvapalina; vyhňte sa kontaktu s ňou. Ak dôjde k náhodnému kontaktu, opláchnite postihnuté miesto vodou. Ak sa kvapalina dostane do kontaktu s očami, vyhľadajte dodatočnú lekársku pomoc. Kvapalina vystreknutá z akumulátora môže spôsobiť podráždenie alebo popáleniny.
12. Akumulátor sa môže poškodiť špicatými predmetmi, ako sú klince alebo skrutkovače, alebo silou pôsobiacou zvonku. Môže dôjsť k vnútornému skratu, ktorý spôsobí spálenie, dymenie, výbuch alebo prehriatie akumulátora.
13. Ak akumulátor nepoužívate, uchovávajte ho mimo dosahu kancelárskych spiniék, mincí, kľúčov, pošty, skrutiek alebo iných malých kovových predmetov, ktoré môžu vytvoriť spojenie medzi jeho svorkami. Skrat medzi svorkami akumulátora môže spôsobiť popálenie alebo požiar.
14. Neotvárajte akumulátor. Hrozí nebezpečenstvo skratu. Akumulátor používajte len s výrobkami od výrobcu. Len tak môžete akumulátor ochrániť pred nebezpečným preťažením.
15. Chráňte akumulátor pred teplom, napr. pred nepretržitým intenzívnym snečným žiarením, požiarom, vodou a vlhkosťou. Hrozí nebezpečenstvo výbuchu.
16. Počas prevádzky akumulátorového pracovného svetidla nezakrývajte hlavu svetidla. Hlava svetidla sa počas prevádzky zahrieva a akumulácia tohto tepla môže spôsobiť popálenie.
17. Nedovoľte deťom používať akumulátorové pracovné svetidlo. Je určené na profesionálne použitie. Deti môžu neúmyselne oslepiť sami seba alebo iné osoby.

POZOR: Toto pracovné svetidlo je určené na prácu v teréne. Nepoužívajte pracovné svetidlo na domáce účely. Nástroje vždy položte na stabilné miesto. V opačnom prípade môže spôsobiť nehodu pri páde.

NASTAVTE UHOL PRACOVNÉHO SVETIDLA.

Uvoľnite gombíky na oboch stranách. Nastavte uhol pracovného svetidla. Potom gombíky opäť utiahnite.



INDIKÁTOR NÍZKEJ ÚROVNE NABITIA AKUMULÁTORA

Ak LED kontrolky na PANELI NABITIA začnú rýchlo a nepretržite blikať, keď je stlačený spúšťač spínača, akumulátor sa vybil a mal by sa dobíť. Litiové akumulátory na rozdiel od iných typov akumulátorov poskytujú počas doby svojej prevádzky stále úroveň výkonu. Pri práci nedochádza k pomalej, postupnej strate výkonu náradia. Signálom toho, že akumulátor je takmer vybitý a je potrebné ho nabiť, je rýchly pokles výkonu náradia. Keď je akumulátor úplne vybitý, na PANELI NABITIA začnú blikať štyri LED kontrolky. Keď k tomu dôjde, odoberte náradie od obrobku a podľa potreby nabite akumulátor.

ZAPNUTIE/VYPNUTIE

Toto pracovné svetidlo má vypínač, ktorý tiež možno použiť na nastavenie jasu pracovného LED svetidla.

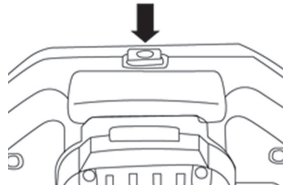
Ak chcete zapnúť pracovné svetidlo, stlačte vypínač.

Ak chcete stlmiť svetlo pracovného svetidla, stlačte znova vypínač.

Ak chcete, aby pracovné svetidlo blikalo, stlačte vypínač tretíkrát.

Ak chcete vypnúť pracovné svetidlo, znova stlačte vypínač.

Na úsporu energie zapínajte pracovné svetidlo len vtedy, keď ho používate.



Otáčanie hlavy svetidla

POZNÁMKA: Hlavu svetidla možno otočiť v ľubovoľnom smere.

ÚDRŽBA A ČISTENIE

Svetelný zdroj nemožno vymeniť. Ak je svetelný zdroj chybný, musí sa vymeniť celé pracovné svetidlo. Pracovné svetidlo si nevyžaduje žiadnu údržbu a neobsahuje žiadne diely, ktoré by bolo potrebné vymieňať alebo udržiavať.

V prípade poruchy pracovného svetidla napriek dodržaniu postupov pri výrobe a testovaní by opravu malo vykonať zákaznícke servisné stredisko pre elektrické náradie.

PREPRAVA

Vypnite motor a odpojte sieťovú zástrčku alebo akumulátor. Pri preprave dávajte pozor, aby vám zariadenie nespadlo alebo ste do neho nenarazili. Pri preprave musí byť zariadenie upevnené pred sklútnutím a prevrátením. Neukladajte žiadne predmety na zariadenie.

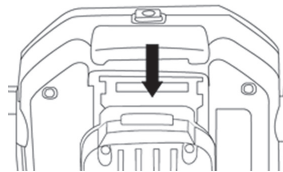
APLIKÁCIE

Použitie s akumulátorom

Inštalácia alebo vybratie akumulátora

POZOR:

1. Pred inštaláciou alebo vybratím akumulátora vždy vypnite náradie a odpojte ho od elektrickej siete.
2. Pri inštalácii alebo vyberaní akumulátora pevne držte náradie a akumulátor. Ak nebudete náradie a akumulátor pevne držať, môžu sa vám vyklznuť z rúk, poškodiť sa a spôsobiť zranenie.



VAROVANIE: Používajte iba originálne akumulátory HOGERT TECHNIK s napätím uvedeným na výrobnom štítku elektrického náradia. Používanie iných akumulátorov môže spôsobiť zranenia a predstavovať nebezpečenstvo požiaru.

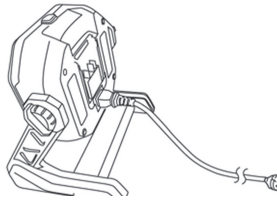
POZNÁMKA: Použitie akumulátorov, ktoré nie sú vhodné pre toto zariadenie, môže spôsobiť poruchu alebo poškodenie elektrického náradia. Prepínač smeru otáčania 5 nastavte do strednej polohy, aby ste zabránili neúmyselnému spusteniu.

Zarovnajte vyvýšené rebro na akumulátore s drážkami vrtáčky a potom akumulátor pripievňte k vrtáčke, kým nezaznie „cvaknutie“, ktoré signalizuje pevné priporevenie akumulátora.

POUŽÍVAJTE S NAPÁJANÍM STRIEDAVÝM PRÚDOM:

Pripojte zástrčku k napájaciemu zdroju.

(Jej tvar sa môže v jednotlivých krajinách líšiť).



ÚDRŽBA NÁSTROJOV

1. Pred akoukoľvek prácou na stroji vytiahnite zástrčku zo zásuvky alebo vyberte akumulátor
2. Na odstránenie nečistôt, prachu atď. použite čisté utierky a jemné mydlo.
3. Na čistenie náradia nikdy nepoužívajte benzín, benzén, riedidlo, alkohol alebo podobné látky. To spôsobí zmenu farby, deformáciu alebo praskanie nástrojov.
4. Otvory udržiavajte čisté. Čistite všetky časti nástroja, pravidelne čistite prach. Aby sa zabránilo vniknutiu nečistôt.

FR

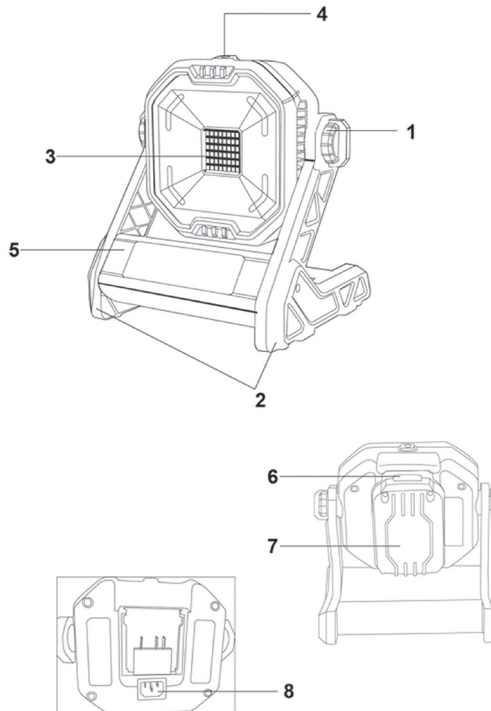
MANUEL D'UTILISATION LUMIÈRE LED HT2E237-0FL

CONTRÔLE DE FONCTIONNEMENT

Lisez, comprenez et suivez toutes les règles et instructions de sécurité avant d'utiliser cet outil.
Conservez ce manuel pour toute référence ultérieure.

PIÈCES PRINCIPALES

1. Molette
2. Cadre
3. LED
4. Interrupteur Marche/Arrêt
5. Faisceau
6. Bouton de déverrouillage de la batterie
7. Batterie
8. Bougie



Modèle
Voltage (V):
Rendement maximal (Lm)

HT2E237-0fl
100-240V-50/60 Hz AC ou 18V DC
Faible 1200
Haut 2400

Classe de protection:

I pour la fourniture manuelle
II pour le fonctionnement sur batterie

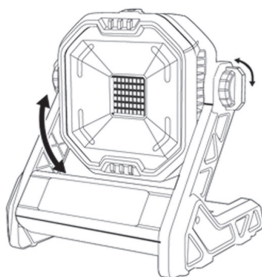
RÈGLES DE SÉCURITÉ POUR LES LAMPES LED

1. Manipulez la lampe de travail avec précaution. La lampe de travail produit une chaleur intense qui augmente le risque d'incendie et d'explosion.
2. Ne travaillez pas avec la lampe de travail dans des zones potentiellement explosives.
3. Ne continuez pas à appuyer sur l'interrupteur On/Off après l'extinction automatique de la lampe de travail. La batterie peut être endommagée. Assurez-vous que la batterie est chargée et que la lampe de travail a refroidi avant de la rallumer. N'utilisez que des accessoires d'origine.
4. La source lumineuse ne peut pas être remplacée. Si la source lumineuse est défectueuse, l'ensemble de la lampe de travail sans fil doit être remplacé.
5. La source lumineuse ne peut pas être remplacée. Si la source lumineuse est défectueuse, l'ensemble de la lampe de travail sans fil doit être remplacé.
6. Retirez les batteries de la lampe de travail avant toute intervention sur la lampe de travail (montage, entretien, etc.) ainsi que lors du transport et du stockage de la lampe de travail. Une pression involontaire sur l'interrupteur On/Off présente un risque de blessure.
7. Ne dirigez pas le faisceau lumineux vers des personnes ou des animaux et ne fixez pas vous-même le faisceau lumineux (même à distance).
8. N'utilisez pas la lampe de travail dans le trafic routier. La lampe de travail n'est pas autorisée pour l'éclairage dans le trafic routier.
9. Respectez la distance minimale entre la lampe de travail sans fil et toutes les surfaces et objets éclairés. Les objets éclairés peuvent surchauffer si cette distance n'est pas respectée.
10. En cas d'endommagement ou d'utilisation incorrecte de la batterie, des vapeurs peuvent être émises. Veillez à ce que la zone soit bien ventilée et consultez un médecin en cas d'effets indésirables. Les vapeurs peuvent irriter le système respiratoire.
11. En cas d'utilisation incorrecte, du liquide peut être éjecté de la batterie ; éviter tout contact. En cas de contact accidentel, rincez avec de l'eau. Si le liquide entre en contact avec vos yeux, consultez un médecin. Le liquide éjecté de la batterie peut provoquer des irritations ou des brûlures.
12. La batterie peut être endommagée par des objets pointus tels que des clous ou des tournevis ou par une force appliquée de l'extérieur. Un court-circuit interne peut se produire, engendrant la combustion, la fumée, l'explosion ou la surchauffe de la batterie.
13. Lorsque la batterie n'est pas utilisée, éloignez-la des trombones, pièces de monnaie, clés, courriers, vis ou autres petits objets métalliques qui pourraient se connecter d'une borne à l'autre. Un court-circuit entre les bornes de la batterie peut provoquer des brûlures ou un incendie.
14. N'ouvrez pas la batterie. Il y a un risque de court-circuit. N'utilisez la batterie qu'avec des produits du fabricant. C'est la seule façon de protéger la batterie contre une surcharge dangereuse.
15. Protégez la batterie de la chaleur, par exemple de la lumière intense et continue du soleil, du feu, de l'eau et de l'humidité. Il y a un risque d'explosion.
16. Ne couvrez pas la tête de la lampe lorsque la lampe de travail sans fil fonctionne. La tête de la lampe chauffe pendant le fonctionnement et peut provoquer des cloques si cette chaleur s'accumule.
17. Ne laissez pas les enfants utiliser la lampe de travail sans fil. Elle est destinée à un usage professionnel. Les enfants peuvent s'aveugler ou aveugler d'autres personnes sans le vouloir.

ATTENTION : Cette lampe de travail est destinée à une utilisation sur le terrain. N'utilisez pas la lampe de travail à des fins domestiques. Placez toujours l'outil sur un endroit stable et plat. Dans le cas contraire, un accident de chute peut se produire.

RÉGLEZ L'ANGLE DE DU PROJECTEUR DE TRAVAIL.

Desserrez les boutons des deux côtés. Réglez l'angle de du projecteur de travail. Serrez ensuite à nouveau les boutons.



INDICATEUR DE FAIBLE CAPACITÉ DE LA BATTERIE

Si la lampe de travail LED de la barre d'alimentation commence à clignoter rapidement et continuellement lorsque l'on appuie sur l'interrupteur de la clé, cela signifie que la batterie est épuisée et qu'elle doit être rechargée.

Contrairement à d'autres types de piles, les batteries au lithium fournissent une puissance sans fléchissement pendant toute la durée d'utilisation. L'outil ne subira pas de perte de puissance lente et progressive pendant que vous travaillez. Pour signaler que la batterie est en fin de

vie et doit être rechargée, la puissance de l'outil diminue rapidement. La barre d'alimentation commence à afficher quatre LED clignotantes lorsque la batterie est complètement déchargée.

Dans ce cas, retirez l'outil de la pièce de travail et rechargez la batterie si nécessaire.

ACTIVATION/DÉSACTIVATION

Cette lampe de travail à LED dispose d'un interrupteur on/off qui peut également être utilisé pour régler la luminosité de la lampe de travail à LED également être utilisé pour régler la luminosité de la lampe de travail à LED.

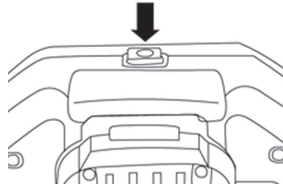
Pour allumer la lampe de travail, appuyez sur l'interrupteur on/off

Pour atténuer la lumière du projecteur de travail, appuyez à nouveau sur l'interrupteur on/off

Pour éteindre le projecteur de travail, appuyez une troisième fois sur l'interrupteur on/off.

Pour éteindre la lampe de travail, appuyez à nouveau sur l'interrupteur on/off.

Pour économiser de l'énergie, n'allumez la lampe de travail que lorsque vous l'utilisez.



Pivotement de la tête de la lampe

REMARQUE : La tête de la lampe peut être orientée dans n'importe quelle direction.

ENTRETIEN ET NETTOYAGE

La source lumineuse ne peut pas être remplacée. Si la source lumineuse est défectueuse, l'ensemble de la lampe de travail doit être remplacé. La lampe de travail ne nécessite aucun entretien et ne contient aucune pièce à remplacer ou à entretenir.

Si la lampe de travail tombe en panne malgré le soin apporté aux procédures de fabrication et d'essai, la réparation doit être effectuée par un centre de service après-vente pour outils électriques.

TRANSPORT

Mettez le moteur hors tension et débranchez la prise secteur ou la batterie. Lors du transport, veillez à ne pas faire tomber la machine ou à ne pas lui faire subir de chocs. Pour le transport, la machine doit être protégée contre le glissement et le basculement. Ne fumez pas autour et sur l'engin.

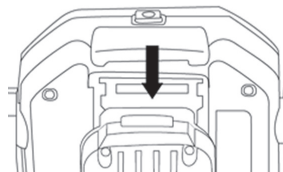
UTILISATIONS

Utilisation avec une batterie

Installation ou retrait de la batterie

ATTENTION :

1. Mettez toujours l'outil hors tension et débranchez-le avant d'installer ou de retirer la batterie.
2. Tenez fermement l'outil et la batterie lors de l'installation ou du retrait de la batterie. Ne pas tenir l'outil et la batterie fermement peut les faire glisser de vos mains et peut engendrer des dommages à l'outil et à la batterie et provoquer des blessures corporelles.

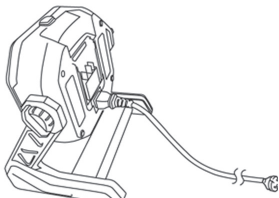


AVERTISSEMENT : N'utilisez que des batteries d'origine HOGERT TECHNIK dont la tension est indiquée sur la plaque signalétique de votre outil électrique. L'utilisation d'autres batteries peut engendrer des blessures et présenter un risque d'incendie.

REMARQUE : L'utilisation de batteries non adaptées à l'appareil peut entraîner un dysfonctionnement ou endommager l'outil électrique. Placer le commutateur de sens de rotation 5 en position centrale afin d'éviter tout démarrage involontaire. Alignez la nervure surélevée du bloc batterie sur les rainures de la perceuse, puis fixez le bloc batterie à la perceuse jusqu'à ce que vous entendiez un « clic » indiquant que le bloc batterie est bien fixé.

UTILISATION SUR SECTEUR :

Branchez la fiche sur une source d'alimentation.
(la forme peut varier d'un pays à l'autre).



MAINTENANCE DES OUTILS

1. Avant toute intervention sur la machine, débranchez la fiche d'alimentation ou retirez la batterie
2. Utilisez des chiffons propres et du savon doux pour enlever la saleté, la poussière, etc.
3. N'utilisez jamais d'essence, de benzène, de diluant, d'alcool ou d'autres produits similaires pour nettoyer les outils. Cela entraînera une décoloration, une déformation ou une fissuration des outils.
4. Maintenez les bouches d'aération propres. Nettoyez toutes les parties de l'outil, dépoussiérez périodiquement. Pour empêcher l'entrée de débris.

ES

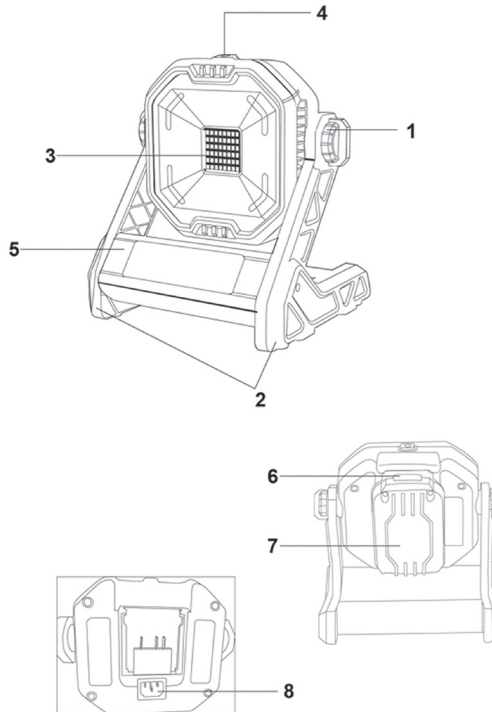
MANUAL DE INSTRUCCIONES ILUMINARIA LED HT2E237-0FL

CONTROL DE FUNCIONAMIENTO

Lee, comprende y sigue todas las normas e instrucciones de seguridad antes de utilizar esta herramienta. Conserva este manual para futuras consultas,

PIEZAS PRINCIPALES

1. Perilla
2. Marco
3. Lentes de led
4. Interruptor de encendido/apagado
5. Barra
6. Botón de desbloqueo de la batería
7. Batería
8. Tapón



Modelo	HT2E237-0fl
Tensión (V):	100-240V-50/60Hz CA o 18 V CC
Salida máx. (Lm)	Baja 1200 Alta 2400

Clase de protección: I para suministro de manis.
II para funcionamiento con batería

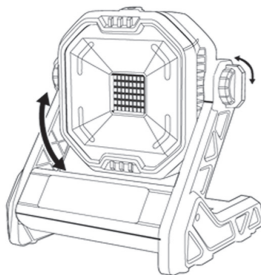
NORMAS DE SEGURIDAD ESPECÍFICAS PARA LA LUZ LED

1. Manipula el foco de trabajo con cuidado. El foco de trabajo produce un calor intenso que aumenta el riesgo de incendio y explosión.
2. No trabajes con el foco de trabajo en zonas potencialmente explosivas.
3. No sigas pulsando el interruptor de encendido/apagado después de que el foco se haya apagado automáticamente. La batería podría dañarse. Asegúrate de que la batería está cargada y de que el foco se ha enfriado antes de volver a encenderlo. Utiliza sólo accesorios originales.
4. La fuente de luz no se puede sustituir. Si la fuente de luz está defectuosa, hay que sustituir toda la lámpara de trabajo inalámbrica.
5. La fuente de luz no se puede sustituir. Si la fuente de luz está defectuosa, hay que sustituir toda la lámpara de trabajo inalámbrica.
6. Retira las baterías del foco de trabajo antes de realizar cualquier trabajo en el mismo (por ejemplo, montaje, mantenimiento, etc.), así como al transportarlo y guardarlo. Existe riesgo de lesiones por pulsar involuntariamente el interruptor de encendido/apagado.
7. No dirijas el haz de luz hacia personas o animales y no mires tú mismo al haz de luz (ni siquiera de lejos).
8. No utilices el faro de trabajo en el tráfico rodado. No está permitido utilizar el faro de trabajo para iluminar el tráfico rodado.
9. Mantén la distancia mínima entre el foco de trabajo inalámbrico y todas las superficies y objetos iluminados. Los objetos iluminados pueden sobrecalentarse si no se mantiene esta distancia.
10. En caso de daños y uso inadecuado de la batería, pueden desprenderse vapores. Asegúrate de que la zona está bien ventilada y busca atención médica si experimentas algún efecto adverso. Los vapores pueden irritar el sistema respiratorio.
11. Si se utiliza incorrectamente, puede salir líquido de la batería; evita el contacto. En caso de contacto accidental, aclara con agua. Si el líquido entra en contacto con los ojos, acude a un médico. El líquido expulsado de la batería puede causar irritación o quemaduras.
12. La batería puede resultar dañada por objetos puntiagudos, como clavos o destornilladores, o por la fuerza aplicada externamente. Puede producirse un cortocircuito interno, haciendo que la batería arda, eche humo, explote o se sobrecaliente.
13. Cuando la batería no esté en uso, mantenla alejada de clips, monedas, llaves, correos, tornillos u otros objetos metálicos pequeños que puedan hacer una conexión de un borne a otro. Un cortocircuito entre los terminales de la batería puede provocar quemaduras o un incendio.
14. No abras la batería. Existe riesgo de cortocircuito. Utiliza la batería sólo con productos del fabricante. Sólo así podrás proteger la batería contra una sobrecarga peligrosa.
15. Protege la batería del calor, por ejemplo, de la luz solar intensa y continua, del fuego, del agua y de la humedad. Existe riesgo de explosión.
16. No cubras el cabezal de la lámpara mientras el foco de trabajo inalámbrico esté en funcionamiento. El foco se calienta durante el funcionamiento y puede provocar golpes si se acumula este calor.
17. No permitas que los niños utilicen el foco de trabajo inalámbrico. Los niños pueden cegarse involuntariamente a sí mismos o a otras personas.

PRECAUCIÓN: Esta linterna de trabajo está destinada al uso en trabajos de campo. No utilices el foco de trabajo para uso doméstico. Coloca siempre la herramienta en un lugar plano y estable. De lo contrario, puede producirse un accidente por caída.

AJUSTAR EL ÁNGULO DEL PUESTO DE TRABAJO

Ajosta las perillas de ambos lados. Ajusta el ángulo del foco de trabajo. A continuación, vuelve a apretar las perillas.



INDICADOR DE CAPACIDAD BAJA DE LA BATERÍA

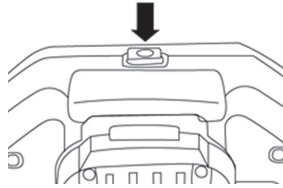
Si las luces de trabajo LED de la BARRA DE POTENCIA empiezan a parpadear rápida y continuamente cuando se pulsa el gatillo de la llave, la batería se ha agotado y debes recargarla.

A diferencia de otros tipos de baterías, las baterías de iones de litio proporcionan una potencia sin desvanecimientos durante todo su tiempo de funcionamiento. La herramienta no experimentará una pérdida de potencia lenta y gradual mientras trabajas. Para indicar que la batería está al final de su tiempo de funcionamiento y necesita cargarse, la potencia de la herramienta disminuirá rápidamente. La BARRA DE POTENCIA empezará a mostrar cuatro luces LED intermitentes cuando la batería esté completamente descargada. Cuando esto ocurra, retira la herramienta de la pieza de trabajo y carga la batería según sea necesario.

CONEXIÓN/DESCONEXIÓN

Esta luz de trabajo led tiene un interruptor de encendido/apagado que también se puede utilizar para ajustar el brillo de la luz de trabajo led.

Para encender la luz de trabajo, pulsa el interruptor de encendido/apagado.
 Para atenuar la luz del foco de trabajo, vuelve a pulsar el interruptor de encendido/apagado.
 Para que parpadee la luz de trabajo, pulsa el interruptor de encendido/apagado por tercera vez.
 Para apagar la luz de trabajo, vuelve a pulsar el interruptor de encendido/apagado.
 Para ahorrar energía, enciende la luz de trabajo sólo cuando la estés utilizando.



Girar el foco

NOTA : El foco puede girar en cualquier dirección.

MANTENIMIENTO Y LIMPIEZA

La fuente de luz no se puede sustituir. Si la fuente de luz está defectuosa, hay que sustituir todo el foco de trabajo.
 El foco de trabajo no necesita mantenimiento y no contiene piezas que deban sustituirse o mantenerse.
 Si el foco de trabajo fallara a pesar del cuidado puesto en los procedimientos de fabricación y comprobación, la reparación debe realizarla un centro de servicio postventa de herramientas eléctricas.

TRANSPORTE

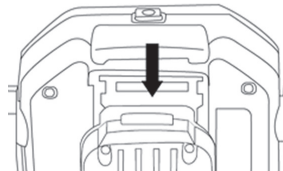
Apaga el motor y desconecta el enchufe de la red o la batería. Durante el transporte, ten cuidado de no dejar caer ni golpear la máquina. Para el transporte, la máquina debe fijarse para que no resbale ni vuelque. No coloques objetos sobre la máquina.

USOS

Utilizar con batería
 Instalar o extraer el cartucho de la batería

PRECAUCIÓN:

1. Apaga siempre la herramienta y desenchúfala antes de instalar o extraer el cartucho de batería.
2. Sujeta firmemente la herramienta y el cartucho de batería cuando instales o retires el cartucho de batería. Si no sujetas la herramienta y el cartucho de batería con firmeza, pueden resbalarte de las manos y provocar daños en la herramienta y el cartucho de batería, así como lesiones personales.



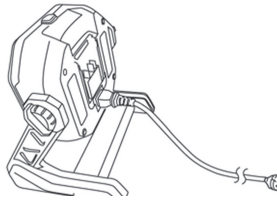
ADVERTENCIA: Utiliza sólo baterías HOGERT TECHNIK con el voltaje indicado en la placa de características de tu herramienta eléctrica. El uso de otras baterías puede provocar lesiones y suponer un riesgo de incendio.

NOTA: El uso de baterías no adecuadas para la máquina puede provocar fallos de funcionamiento o causar daños a la herramienta eléctrica. Coloca el interruptor del sentido de giro 5 en la posición central para evitar arranques involuntarios.

Alinea la nervadura elevada de la batería con las ranuras del taladro y, a continuación, acopla la batería al taladro hasta que oigas un „clíc” que indica que la batería está bien sujeta.

UTILÍZALO CON CORRIENTE ALTERNA:

Conecta el enchufe a una fuente de alimentación.
 (la forma puede variar de un país a otro)



MANTENIMIENTO DE HERRAMIENTAS

1. Antes de realizar cualquier trabajo en la máquina, desenchúfala o extrae la batería
2. Utiliza paños limpios y jabón suave para eliminar la suciedad, el polvo, etc.
3. Nunca utilices gasolina, benceno, diluyente, alcohol o similares para limpiar las herramientas. de lo contrario, las herramientas se decolorarán, deformarán o agrietarán.
4. Mantén limpias las rejillas de ventilación. Limpia todas las partes de la herramienta, limpia el polvo periódicamente. Para evitar la entrada de residuos.

HR

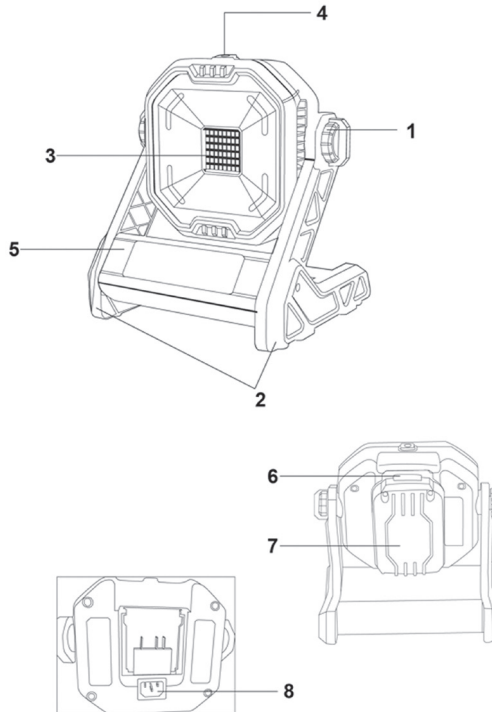
KORISNIČKE UPUTE LED REFLEKTOR HT2E237-0FL

KONTROLA RADA

Prije korištenja ovog alata pročitajte, razumite i slijedite sva sigurnosna pravila i upute. Sačuvajte ovaj priručnik za buduće potrebe,

GLAVNI DIJELOVI

1. Gumb
2. Okvir
3. LED diode
4. On/Off prekidač
5. Greda
6. Gumb za otpuštanje baterije
7. Baterija
8. Utikač



Model	HT2E237-0fl
Napon (V):	100-240V-50/60Hz AC or 18V DC
Max.output(Lm)	Niski 1200 Visoki 2400
Zaštitna klasa:	I za manis opskrbu II za rad na baterije

SIGURNOSNA PRAVILA ZA LED REFLEKTOR

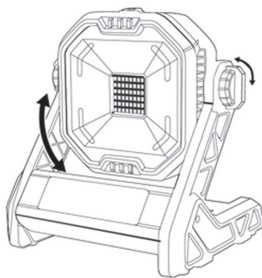
1. Pažljivo rukujte radnom svjetiljkom. Radno svjetlo proizvodi intenzivnu toplinu koja povećava rizik od požara i eksplozije.
2. Ne koristite radnu svjetiljkom u potencijalno eksplozivnim područjima.

3. Ne nastavljajte pritiskati On/Off prekidač nakon što se radno svjetlo automatski isključilo. Baterija se može oštetiti. Uvjerite se da je baterija napunjena i da se radna svjetiljka ohladila prije ponovnog uključivanja radne svjetiljke. Koristite samo originalnu dodatnu opremu.
4. Izvor svjetla se ne može zamijeniti. Ako je izvor svjetla neispravan, potrebno je zamijeniti cijelo bežično radno svjetiljku.
5. Izvor svjetla se ne može zamijeniti. Ako je izvor svjetla neispravan, potrebno je zamijeniti cijelo bežično radno svjetiljku.
6. Izvadite baterije iz radne svjetiljke prije izvođenja bilo kakvih radova na radnoj svjetiljci (npr. sastavljanje, održavanje, itd.), kao i prilikom transporta i skladištenja radne svjetiljke. Postoji opasnost od ozljeda ako slučajno pritisnete On/Off prekidač za uključivanje/isključivanje.
7. Nemojte usmjeravati svjetlosni snop na osobe ili životinje i nemojte sami gledati u svjetlosni snop (čak ni iz daljine).
8. Ne koristite radnu svjetiljku u cestovnom prometu. Radna svjetiljka nije dopuštena za osvjetljavanje u cestovnom prometu.
9. Držite minimalnu udaljenost između bežične radne svjetiljke i svih osvijetljenih površina i predmeta. Osvijetljeni objekti mogu se pregrijati ako se ovaj razmak ne održava.
10. U slučaju oštećenja i nepravilnog korištenja baterije, može doći do ispuštanja para. Proverite je li područje dobro prozračeno i potražite liječničku pomoć ako osjetite bilo kakve štetne učinke. Pare može nadražiti dišni sustav.
11. Ako se nepravilno koristi, iz baterije može iscuriti tekućina; izbjegavajte kontakt. Ako slučajno dode do kontakta, isperite vodom. Ako tekućina dode u dodir s vašim očima, potražite dodatnu liječničku pomoć. Tekućina koja iscuri iz baterije može izazvati iritaciju ili opekline.
12. Baterija se može oštetiti šiljastim predmetima kao što su čavli ili odvijači ili primjenom sile izvana. Može doći do unutarnjeg kratkog spoja, uzrokujući gorenje, dim, eksploziju ili pregrijavanje baterije.
13. Kada se baterija ne koristi, držite je podalje od spajalica, kovanica, ključeva, matica, vijaka ili drugih malih metalnih predmeta koji bi mogli uspostaviti vezu s jednog terminala na drugi. Kratki spoj između izvoda baterije može izazvati opekline ili požar.
14. Ne otvarajte bateriju. Postoji opasnost od kratkog spoja. Bateriju koristite samo s proizvodima proizvođača. To je jedini način na koji možete zaštititi bateriju od opasnog preopterećenja.
15. Zaštitite bateriju od topline, npr. protiv stalne intenzivne sunčeve svjetlosti, vatre, vode i vlage. Postoji opasnost od eksplozije.
16. Ne pokrivajte glavu svjetiljke dok bežična radna svjetiljka radi. Glava svjetiljke se zagrijava tijekom rada i može uzrokovati opekline ako se ta toplina akumulira.
17. Ne dopustite djeci da koriste bežično radno svjetiljku. Namijenjen je za profesionalnu upotrebu. Djeca mogu nenamjerno zaslijepiti sebe ili druge osobe.

OPREZ: Ovo radno svjetlo je namijenjeno za rad na terenu. Ne koristite radnu svjetiljku u kućanstvu.

Alat uvijek postavite na ravno i stabilno mjesto. U protivnom može doći do nezgode pri padu.

PODEŠAVANJE KUTA RADNOG SVJETILJKE. Otpustite gumbе s obje strane. Podesite kut radnog svjetla. Zatim ponovo zategnite gumbе.



INDIKATOR NISKOG KAPACITETA BATERIJE

Ako LED radna svjetla na POWER BAR-u počnu brzo i neprekidno treperiti kada se pritisne prekidač za uključivanje, baterija je ispražnjena i treba je ponovno napuniti.

Za razliku od drugih tipova baterija, litij-ionske baterije isporučuju snagu bez blijedenja tijekom cijelog vremena rada. Alat neće doživjeti spor, postupan gubitak snage dok radite. Kako bi se signaliziralo da je baterija pri kraju vremena rada i da je treba napuniti, snaga alata će brzo pasti. POWER BAR će početi prikazivati četiri trepćuća LED svjetla kada se baterija potpuno isprazni.

Kada se to dogodi, uklonite alat s obratka i po potrebi napunite bateriju.

UKLJUČIVANJE/ISKLJUČIVANJE

Ovo LED radno svjetlo ima prekidač za uključivanje/isključivanje koji se također može koristiti za podešavanje svjetline LED radnog svjetla.

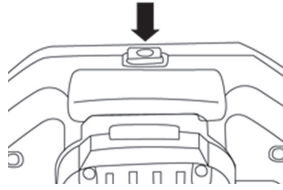
Za uključivanje radne svjetiljke pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje.

Za prigušivanje svjetla radne svjetiljke ponovno pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje.

Za treptanje radnog svjetla, pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje treći put.

Za isključivanje radne svjetiljke ponovno pritisnite prekidač za uključivanje/isključivanje.

Kako biste uštedjeli energiju, uključite radnu svjetiljku samo kada ga koristite.



Zakretanje glave svjetiljke

NAPOMENA: Glava svjetiljke može se zakretati u bilo kojem smjeru.

ODRŽAVANJE I ČIŠĆENJE

Izvor svjetla se ne može zamijeniti. Ako je izvor svjetla neispravan, mora se zamijeniti cijela radna svjetiljka.

Radna svjetiljka ne zahtijeva održavanje i ne sadrži dijelove koje je potrebno mijenjati ili održavati

Ako se radna svjetiljka pokvari usprkos pažljivim postupcima proizvodnje i testiranja, popravak treba izvršiti servisni centar za električne alate nakon prodaje.

TRANSPORT

Isključite motor i odspojite mrežni utikač ili bateriju. Tijekom transporta, pazite da ne ispuštite ili udarite uređaj. Za transport, uređaj mora biti fiksiran protiv klizanja i prevrtanja. Ne stavljajte predmete na uređaj

APLIKACIJE

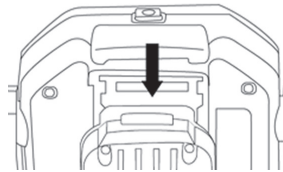
Koristiti s baterijom

Ugradnja ili uklanjanje baterijskog uložka

OPREZ:

1. Uvijek isključite alat i izvucite utikač iz utičnice prije postavljanja ili uklanjanja uložka baterije.

2. Čvrsto držite alat i baterijski uložak kada postavljate ili uklanjate baterijski uložak. Ako alat i baterijski uložak ne držite čvrsto, može doći do toga da vam skliznu s ruku što može rezultirati oštećenjem alata i baterijskog uložka te osobnim ozljedama.



UPOZORENJE: Koristite samo HOGERT TECHNIK baterije s naponom navedenim na natpisnoj pločici vašeg električnog alata. Korištenje drugih baterija može dovesti do ozljeda i opasnosti od požara.

NAPOMENA: Korištenje baterija koje nisu prikladne za stroj može dovesti do kvara ili oštećenja električnog alata

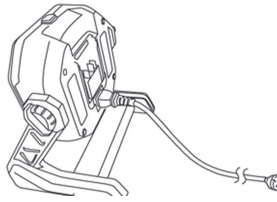
Prekidač smjera vrtnje 5 postavite u središnji položaj kako biste izbjegli nenamjerno pokretanje.

Poravnajte uzdignuto rebro na baterijskom paketu s utorima na bušilici, a zatim pričvrstite baterijski paket na bušilicu, sve dok ne čujete „klik“ koji označava da je baterijski paket čvrsto pričvršćen.

UPOTREBA S AC NAPAJANJEM:

Spojite utikač na izvor napajanja.

(Iblik se može razlikovati od zemlje do zemlje)



ODRŽAVANJE ALATA

1. Prije bilo kakvih radova na stroju, izvucite utikač ili izvadite bateriju
2. Koristite čiste krpe i blagi sapun za uklanjanje prljavštine, prašine itd.
3. Nikada ne koristite benzin, benzen, razrjeđivač, alkohol ili slično za čišćenje alata. Što će uzrokovati promjenu boje, deformaciju ili pucanje alata.
4. Održavajte otvore čistima. Očistite sve dijelove alata, povremeno očistite prašinu. Kako biste spriječili ulazak krhotina.

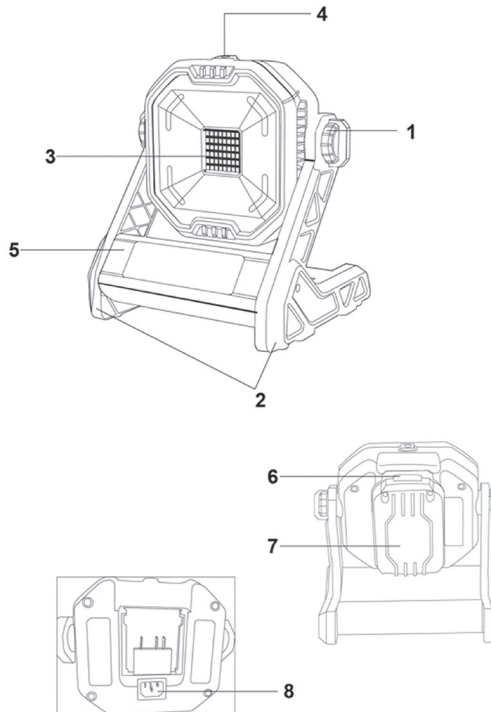
HU

MŰKÖDTETÉS LED FÉNY, HT2E237-0FL

A szerszám használata előtt olvasd el, értsd meg és kövesd az összes biztonsági szabályt és utasítást. Kérjük, őrizd meg ezt a kézikönyvet a későbbi használatra.

FŐ RÉSZEK

1. Gomb
2. Keret
3. LED lencse
4. Be/Ki kapcsoló
5. Sugár
6. Elemkioldó gomb
7. Ellem
8. Dugó



Modell	HT2E237-0fl
Feszültség (V):	100-240V-50/60 Hz AC vagy 18V DC
Max. kimenet (Lm)	Alacsony 1200 Magas 2400

Védelmi osztály:	I a manis ellátáshoz II akkumulátoros működéshez
------------------	---

BIZTONSÁGI SZABÁLYOK A LED FÉNYHEZ

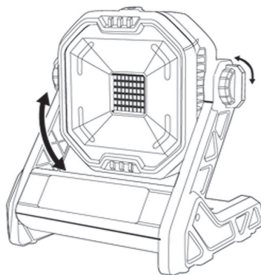
1. Óvatosan kezelj a munkalámpát. A munkalámpa erős hőt termel, ami növeli a tűz és a robbanás veszélyét.
2. Ne dolgozz a munkalámpával robbanásveszélyes területeken.

3. Ne nyomd tovább az ON/OFF kapcsolót, miután a munkalámpa automatikusan kikapcsolt. Az elem megsérülhet. Győződj meg róla, hogy az elem feltöltődött, és a munkalámpa lehűlt, mielőtt újra bekapcsolod a munkalámpát. Csak eredeti tartozékokat használj.
4. A fényforrás nem cserélhető ki. Ha a fényforrás hibás, a teljes vezeték nélküli munkalámpát ki kell cserélni.
5. A fényforrás nem cserélhető ki. Ha a fényforrás hibás, a teljes vezeték nélküli munkalámpát ki kell cserélni.
6. Vedd ki az elemeket a munkalámpából, mielőtt bármilyen munkát végzel a munkalámpán (pl. összeszerelés, karbantartás stb.), valamint a munkalámpa szállításakor és tárolásakor. A be/ki kapcsoló véletlen megnyomása sérülésveszélyt jelent.
7. Ne irányítsd a fény sugarát személyekre vagy állatokra, és ne nézz bele a fény sugárba (még távolról sem).
8. Ne használj a munkalámpa közötti forgalomban. A munkalámpa nem használható közúti közlekedés megvilágítására.
9. Tartsd be a minimális távolságot a vezeték nélküli munkalámpa és minden megvilágított felület és tárgy között. A megvilágított tárgyak túlmelegedhetnek, ha ezt a távolságot nincs betartva.
10. Az elemek sérülése és helytelen használata esetén gőzök szabadulhatnak fel. Gondoskodj a terület jó szellőzéséről és fordulj orvoshoz, ha bármilyen mellékhatást tapasztalsz. A gőzök irritálhatják a légzőrendszert.
11. Helytelen használat esetén az elemből folyadék kerülhet ki; kerüld az érintkezést. Ha véletlenül érintkezésbe kerülsz, öblítsd le vízzel. Ha a folyadék szembe kerül, kérj további orvosi segítséget. Az elemből kikerülő folyadék irritációt vagy égési sérüléseket okozhat.
12. Az elemet hegyes tárgyak, például szögek vagy csavarhúzó, illetve külsőleg alkalmazott erőhatás károsíthatják. Belső rövidzárlat léphet fel, ami az akkumulátor égését, füstölését, robbanását vagy túlmelegedését okozhatja.
13. Amikor az akkumulátor nincs használatban, tartsd távol papircsipeszekről, érmékről, kulcsokról, levelekről, csavarokról vagy más kis fémtárgyaktól, amelyek összekötését teremthetnek a pólusai között. Az elem pólusai közötti rövidzárlat égési sérüléseket vagy tűzveszélyt okozhat.
14. Ne nyisd ki az elemet. Fennáll a rövidzárlat veszélye. Az elemet csak a gyártó termékeivel használj. Ez az egyetlen módja annak, hogy megvédj az akkumulátort a veszélyes túlterheléstől.
15. Védj meg az elemet a hőtől, pl. a folyamatos intenzív napsugárzástól, tűztől, víztől és nedvességtől. Robbanásveszély.
16. Ne takard le a lámpa fejét, amíg a vezeték nélküli munkalámpa működik. A lámpafej működés közben felmelegszik, és égési sérüléseket okozhat felgyülemlett hő.
17. Ne engedj, hogy gyermekek használják a vezeték nélküli munkalámpát. A készüléket professzionális használatra szánták. A gyermekek akaratlanul megkíthatják magukat vagy más személyeket.

FIGYELEM: Ezt a munkalámpát terepmunkára szánták. Ne használj a munkalámpát háztartási célra. A szerszámot mindig egy stabil helyre kell tenni. Ellenkező esetben leesésből adódó sérülés következhet be.

A MUNKALÁMPA SZÖGÉNEK BEÁLLÍTÁSA.

Lazítsd meg a gombokat mindkét oldalon. Állítsd be a munkalámpa szögét. Ezután húzd meg ismét a gombokat.



ALACSONY ELEM-TÖLTÖTTÉSG JELZŐ

Ha a POWER BAR-on lévő LED gyorsan és folyamatosan villogni kezd, amikor a villáskulcs kioldókapcsolóját lenyomod, akkor az elem lemerült, és az elemcsomagot fel kell tölteni.

Más elemtípusokkal ellentétben a lítium-ion elemek futamidejük alatt fakulásmentes energiát biztosítanak. A szerszám nem fog lassú, fokozatos teljesítménycsökkenést kimutatni munka közben. Annak jelzésére, hogy az akkumulátorcsomag üzemideje a végéhez közeledik, és fel kell tölteni, a szerszám teljesítménye gyorsan csökkenni fog. A POWER BAR négy villogó LED-e villogni kezd, amikor az elem teljesen lemerült.

Ha ez megtörténik, vedd le a szerszámot a munkadarabról, és szükség szerint töltsd fel az elemcsomagot.

BE/KI KAPCSOLÁS

Az eszköz be/ki kapcsoló gombbal rendelkezik, amely a LED-es munkalámpa fényerejének beállítására is használható.

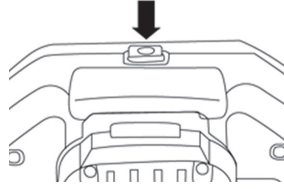
A munkalámpa bekapcsolásához nyomd meg az on/of kapcsolót.

A munkalámpa fényének tompításához nyomd meg ismét a be/ki kapcsolót.

A munkalámpa kikapcsolásához harmadszor is nyomd meg a be/ki kapcsolót.

A munkalámpa kikapcsolásához nyomd meg ismét a be/ki kapcsolót.

Az energiatakarékosság érdekében csak akkor kapcsolj be a munkalámpát, amikor használod.



A lámpafej elforgatása

MEGJEGYZÉS: A lámpafej bármely irányba elforgatható.

KARBANTARTÁS ÉS TISZTÍTÁS

A fényforrás nem cserélhető ki. Ha a fényforrás meghibásodik, a teljes munkalámpát ki kell cserélni. A munkalámpa karbantartásmentes, és nem tartalmaz olyan alkatrészeket, amelyeket cserélni vagy karbantartani kellene.

Ha a munkalámpa a gyártási és tesztelési eljárások során tanúsított gondosság ellenére meghibásodna, a javítást egy elektromos szerzőmunkások szervizelő utóértékesítési szolgáltató központban kell elvégezni.

SZÁLLÍTÁS

Kapcsold ki a motort, és húzd ki a hálózati csatlakozót vagy az elemet. Szállítás közben ügyelj arra, hogy a gépet ne ejtsd le, és a berendezés ne rázkódjon. A szállításhoz a gépet meg kell védeni az elcsúszás és felborulás ellen. Ne helyezzen tárgyakat a gépre.

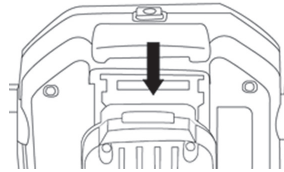
ALKALMAZÁSOK

Elemmel történő alkalmazás

Az elemcsomag beszerelése vagy eltávolítása

FIGYELEM:

1. Mindig kapcsold ki a szerszámot, és húzd ki a hálózatból, mielőtt behelyezed vagy eltávolítod az elemcsomagot.
2. Tartsd a szerszámot és az elemcsomagot erősen, amikor az elemcsomagot behelyezed vagy eltávolítod. Ha nem tartod a szerszámot és az elemcsomagot erősen, akkor azok kicsúszhatnak a kezedből, és a szerszám és az elemcsomag sérülését, valamint személyi sérülést okozhatnak.



FIGYELMEZTETÉS: Kizárólag eredeti HÖGERT TECHNIK akkumulátorokat használj az elektromos szerszám névtábláján feltüntetett feszültséggel. Más akkumulátorok használata sérülésekhez vezethet és tűzveszélyes lehet.

MEGJEGYZÉS: A géphez nem megfelelő akkumulátorok használata az elektromos szerszám meghibásodásához vagy károsodásához vezethet.

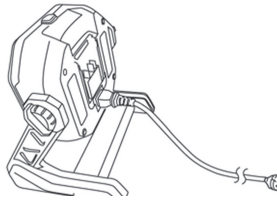
Az 5 forgásirány kapcsolót állítsd középső állásba a véletlen elindítás elkerülése érdekében.

Igazítsd az elemcsomagon lévő magasított bordát a fűrógép hornyaihoz, majd csatlakoztasd az elemcsomagot a fűrógéphez, amíg „kattanás” nem hallasz, ami azt jelzi, hogy az elemcsomag szorosan csatlakozik.

VÁLTAKOZÓ FESZÜLTSGŰ ÁRAMFORRÁSRÓL TÖRTÉNŐ ÜZEMELTETÉS:

Csatlakoztasd a dugót a tápegységhez.

(a formája országonként eltérő lehet)



A SZERSZÁM KARBANTARTÁSA

1. Mielőtt bármilyen munkát végzel a gépen, húzd ki a hálózati csatlakozót, vagy vedd ki az elemet a berendezésből
2. A szennyeződések, por stb. eltávolításához tiszta törölkendőt és híg szappanos oldatot használj.
3. Soha ne alkalmazz benzint, benzolt, hígítót, alkoholt vagy hasonlót a szerszámok tisztításához. Ez a szerszámok elszíneződését, deformálódását vagy repedezését okozhatja.
4. Tartsd a szellőzőnyílásokat tisztán. Tisztítsd meg a szerszám minden részét, és rendszeresen távolítsd el a port. Az esetleges törmelék bejutásának megelőzése.

LT

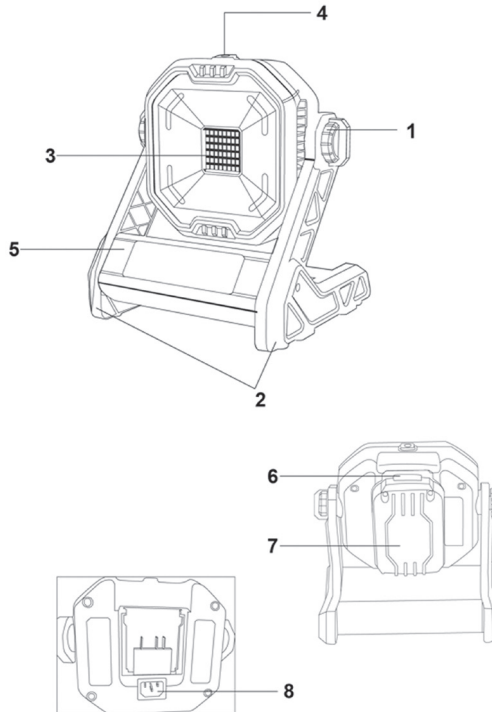
NAUDOJIMO INSTRUKCIJA LED ŠVIESOS HT2E237-0FL

VALDYMAS

Prieš naudodami šį įrankį perskaitykite, supraskite ir laikykitės visų saugos taisyklių ir instrukcijų. Saugokite šią instrukciją, kad galėtumėte ja naudotis ateityje.

PAGRINDINĖS DALYS

1. Rankenėlė
2. Rėmas
3. Šviesos diodai
4. Įjungimo/Išjungimo jungiklis
5. Reflektorius
6. Baterijos atleidimo mygtukas
7. Baterija
8. Kištukas



Modelis	HT2E237-0fl
Įtampa (V):	100-240V-50/60Hz AC arba 18 V DC
Maksimali išvestis (Lm)	Žema 1200 Aukšta 2400
Apsaugos klasė:	I manis tiekimui II akumuliatoriaus veikimui

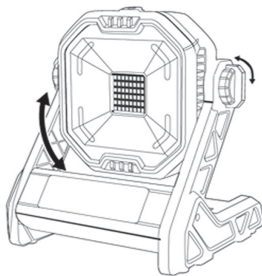
ŠVIESOS DIODŲ SAUGOS TAISYKLĖS

1. Atsargiai naudokite šviestuvą. Šviestuvas skleidžia stiprų karštį, kuris didina gaisro ir sproginimo pavojų.
2. Nenaudokite šviestuvo potencialiai sprogioje vietoje.
3. Nespauskite įjungimo/išjungimo jungiklio, kai šviestuvas automatiškai išsijungė. Baterija gali būti pažeista. Prieš vėl įjungdami šviestuvą įsitikinkite, kad baterija yra įkrauta, o šviestuvas atvėstas. Naudokite tik originalius priedus.
4. Šviesos šaltinio pakeisti negalima. Jei šviesos šaltinis yra sugedęs, reikia pakeisti visą belaidį šviestuvą.
5. Šviesos šaltinio pakeisti negalima. Jei šviesos šaltinis yra sugedęs, reikia pakeisti visą belaidį šviestuvą.
6. Prieš atlikdami bet kokius darbus naudodami šviestuvą (pvz., surinkimą, techninę priežiūrą ir pan.), o taip pat transportuodami ir saugodami darbo šviestuvą, išimkite iš jo baterijas. Netyčia paspaudus įjungimo/išjungimo jungiklį kyla pavojus susižeisti.
7. Nenukreipkite šviesos spindulio į žmones ar gyvūnus ir patys nežiūrėkite į šviesos spindulį (net iš tolo).
8. Nenaudokite šviestuvo kelio eisme. Šviestuvu neleidžiama apšviesti kelio eisme.
9. Laikykitės minimalaus atstumo tarp belaidžio šviestuvo ir visų apšviestų paviršių bei objektų. Nesilaikant šio atstumo apšviesti objektai gali perkaisti.
10. Pažeidus ir netinkamai naudojant bateriją, gali išsiskirti garų. Užtikrinkite, kad ši vieta būtų gerai vėdinama, ir kreipkitės į gydytoją, jei pasireiškų bet koks nepageidaujamas poveikis. Garai gali dirginti kvėpavimo takus.
11. Netinkamai naudojant, iš baterijos gali išsilieti skysčio; venkite sąlyčio. Atsitiktinai patekus į sąlytį, praplaukite vandeniu. Jei skysčio pateko į akis, kreipkitės į gydytoją. Iš baterijos išsiliejęs skystis gali sukelti sudirginimą arba nudegimus.
12. Baterija gali būti pažeista smaliais daiktais, pavyzdžiui, vinimis ar atsuktuvais, arba išorine jėga. Gali įvykti vidinis trumpasis jungimas, dėl kurio baterija gali sudegti, rūkti, sprogti arba perkaisti.
13. Kai baterija nenaudojama, laikykite ją atokiau nuo popieriaus sąvaržėlių, monetų, raktų, laiškų, varžtų ar kitų smulkių metalinių daiktų, kurie gali sujungti vieną gnybtą su kitu. Trumpasis jungimas tarp baterijos gnybtų gali sukelti nudegimus arba gaisrą.
14. Neatidarykite baterijos. Kyla trumpojo jungimo pavojus. Bateriją naudokite tik kartu su gamintojo produktais. Tai vienintelis būdas apsaugoti bateriją nuo pavojingos perkrovos.
15. Saugokite bateriją nuo karščio, pavyzdžiui, nuo nuolatinio intensyvių saulės spindulių, ugnies, vandens ir drėgmės. Kyla sproginimo pavojus.
16. Neuždenkite lempos galvutės, kol šviestuvus veikia. Eksploatuojant šviestuvo galvutė įkaista, o jei ši šiluma susikaupia, ji gali sukelti nudegimus.
17. Neleiskite vaikams naudotis belaidžiu šviestuvu. Jis skirtas profesionaliam naudojimui. Vaikai gali netyčia apakinti save ar kitus asmenis.

ATSARGIAI: Šis šviestuvus skirtas naudoti darbams lauke. Nenaudokite šviestuvo buitiniams tikslais. Visada statykite įrankį ant plokščio ir stabilaus paviršiaus. Priešingu atveju gali įvykti nelaimingas atsitikimas nukritus.

SUREGULIUOKITE ŠVIESTUVO KAMPĄ.

Atlaisvinkite abiejose pusėse esančias rankenėles. Sureguliuokite šviestuvo kampą. Tada dar kartą priveržkite rankenėles.



IŠSIKROVUSIOS BATERIJOS INDIKATORIUS

Jei ant MAITINIMO JUOSTOS esančios šviesos diodų lemputės pradeda greitai ir nepertraukiamai šviesti, kai jungiklis yra paspaustas, įkraunama baterija išsikrovė ir ją reikia įkrauti.

Skirtingai nei kitų tipų baterijos, ličio baterijos užtikrina tą pačią galią visą veikimo laiką. Dirbant įrankis lėtai ir palaipsniui netenka galios. Signalas, kad įkraunama baterija baigia išsekti ir ją reikia įkrauti, greitai sumažins įrankio maitinimą. Kai baterija visiškai išsikraus, MAITINIMO JUOSTA pradės rodyti keturias mirksiančias šviesos diodų lemputes.

Kai taip atsitinka, nenaudokite įrankio ir prireikus įkraukite bateriją.

ĮJUNGIMAS/IŠJUNGIMAS

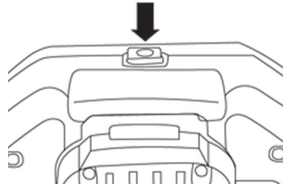
Šis šviesos diodų šviestuvus turi įjungimo/išjungimo jungiklį, kurį taip pat galima naudoti šviesos diodų šviestuvo ryškumui reguliuoti.

Norėdami įjungti darbinį šviestuvą, paspauskite įjungimo/išjungimo jungiklį.

Norėdami pritemdyti darbinį šviestuvą, dar kartą paspauskite įjungimo/išjungimo jungiklį.

Jei norite pašviesinti darbinį šviestuvą, paspauskite įjungimo/išjungimo jungiklį trečią kartą.

Norėdami išjungti darbinį šviestuvą, dar kartą paspauskite įjungimo/išjungimo jungiklį.
Norėdami taupyti energiją, įjunkite darbinį šviestuvą tik tada, kai juo naudojate.



Šviestuvo galvutės pasukimas

PASTABA: Šviestuvo galvutę galima pasukti į bet kurią kryptį.

PRIEŽIŪRA IR VALYMAS

Šviesos šaltinio pakeisti negalima. Jei šviesos šaltinis yra sugedęs, reikia pakeisti visą šviestuvą. Šviestuvus nereikalauja techninės priežiūros, jame nėra jokių dalių, kurias reikėtų keisti ar prižiūrėti.

Jei šviestuvus sugestų, nepaisant to, kad gamybos ir bandymo procedūros buvo atliktos kruopščiai, remontą turėtų atlikti elektrinių įrankių garantinio aptarnavimo centras.

TRANSPORTAS

Išjunkite variklį ir atjunkite elektros tinklo kištuką arba bateriją. Transportavimo metu saugokitės, kad įrenginys nenukristų ir nesudisrėtų. Vežant mašina turi būti pritvirtinta, kad neslystų ir neapvirstų. Nedėkite ant įrenginio jokių daiktų.

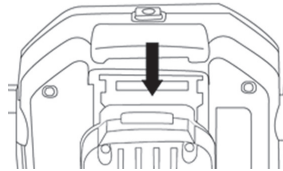
PRITAIKYMAS

Naudokite su baterija

Baterijos montavimas arba išėmimas

ATSARGIAI:

1. Prieš įdėdami arba išimdami bateriją, visada išjunkite įrankį ir atjunkite maitinimo šaltinį.
2. Montuodami arba išimdami bateriją tvirtai laikykite įrankį ir bateriją. Jei įrankio ir baterijos nelaikysite tvirtai, jie gali išslysti iš rankų ir dėl to įrankis ir baterija gali būti sugadinti, o jūs susižeisti.



ISPĖJIMAS: Naudokite tik originalias baterijas HÖGERT TECHNIK, kurių įtampa nurodyta elektrinio įrankio vardinėje plokštelėje. Naudojant kitas baterijas galima susižeisti ir sukelti gaisro pavojų.

PASTABA: Naudojant netinkamas įrenginiui baterijas, gali sutrikti elektrinio įrankio veikimas arba jis gali sugadinti elektrinį įrankį.

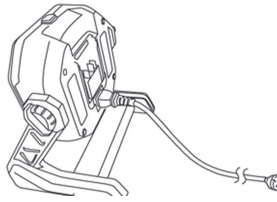
Nustatykite sukimosi krypties jungiklį 5 į vidurinę padėtį, kad išvengtumėte netyčinio paleidimo.

Sulygiuokite baterijos iškilą briauną su gražto grioveliais ir pritvirtinkite bateriją prie gražto, kol išgirsite „spragtelėjimą“, rodančią, kad baterija tvirtai pritvirtinta.

NAUDOKITE SU KINTAMOSIOS SROVĖS MAITINIMO ŠALTINIU:

Prijunkite kištuką prie elektros tiekimo.

(skirtingose šalyse forma gali skirtis).



ĮRANKIŲ PRIEŽIŪRA

1. Prieš atlikdami bet kokius darbus su įrenginiu, ištraukite maitinimo kištuką arba išimkite bateriją
2. Naudokite švarias šluostes ir švelnų muilą, kad pašalintumėte purvą, dulkes ir kt.
3. Niekada įrankių valymui nenaudokite benzino, benzeno, skiediklio, alkoholio ar panašių medžiagų. Tai gali pakeisti įrankių spalvą, deformaciją arba įtrūkimą.
4. Laikykite ventiliacijos angas švarias. Valykite visas įrankio dalis, periodiškai valykite dulkes, kad šiukšlės nepatektų į vidų.

LV

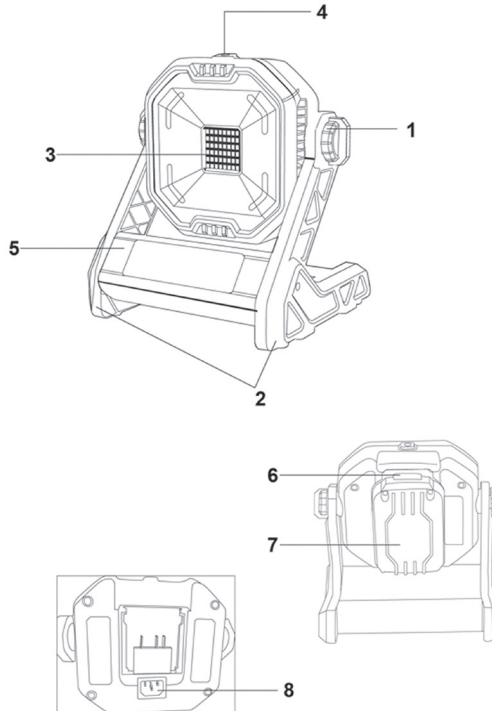
LIETOTĀJA ROKASGRĀMATA LED GAISMAS HT2E237-0FL

DARBĪBAS KONTROLE

Pirms šī instrumenta lietošanas izlasiet, saprotiet un ievērojiet visus drošības noteikumus un instrukcijas. Saglabājiet šo instrukciju turpmākai uzziņai.

GALVENĀS DAĻAS

1. Poga
2. Rāmis
3. LED apgaismojums
4. Ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis
5. Sija
6. Akumulatora atbrīvošanas poga
7. Akumulators
8. Spraudnis



Modelis	HT2E237-0fl
Spriegums (V):	100-240V-50/60 Hz AC vai 18 V DC
Maksimālā jauda (Lm)	Zema 1200 Augsta 2400

Aizsardzības klase: I manis piegādei
II akumulatora darbībai

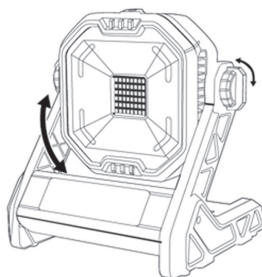
LED APGAISMOJUMA DROŠĪBAS NOTEIKUMI

1. Ar darba apgaismojumu rīkojieties uzmanīgi. Darba apgaismojums rada intensīvu karstumu, kas palielina ugunsgrēka un sprādziena risku.
2. Nedarbojieties ar darba apgaismojumu sprādzienbīstamās zonās.
3. Neturpiniet nospiegt ieslēgšanas/izslēgšanas slēdži pēc tam, kad darba apgaismojums tika automātiski izslēgts. Akumulators var tikt bojāts. Pirms darba apgaismojuma atkārtotas ieslēgšanas pārliecinieties, vai akumulators ir uzlādēts un darba gaisma ir atdzisis. Izmantojiet tikai oriģinālos piederumus.
4. Gaismas avotu nevar nomainīt. Ja gaismas avots ir bojāts, jānomaina viss bezvadu darba apgaismojums.
5. Gaismas avotu nevar nomainīt. Ja gaismas avots ir bojāts, jānomaina viss bezvadu darba apgaismojums.
6. Pirms jebkādu darbu veikšanas ar darba apgaismojumu (piemēram, montāžas, apkopes utt.), kā arī transportējot un uzglabājot darba apgaismojumu, izņemiet akumulatorus no darba apgaismojuma. Netīši nospiežot ieslēgšanas/izslēgšanas slēdži, pastāv savainojumu risks.
7. Nevērsiet gaismas staru uz cilvēkiem vai dzīvniekiem un pats neskatieties gaismas starā (pat no attāluma).
8. Neizmantojiet darba apgaismojumu ceļu satiksmē. Darba apgaismojumu nav atļauts izmantot apgaismošanai ceļu satiksmē.
9. Ievērojiet minimālo attālumu starp bezvadu darba apgaismojumu un visām apgaismojamajām virsmām un priekšmetiem. Ja šis attālums netiek ievērots, apgaismoti objekti var pārkarst.
10. Bojājuma un nepareizas akumulatora lietošanas gadījumā var izdalīties tvaiki. Nodrošiniet, lai vieta būtu labi vēdināta, un meklējiet medicīnisko palīdzību, ja novērojat jebkādas nelabvēlīgas sekas. Tvaiki var kairināt elpošanas sistēmu.
11. Nepareizas lietošanas gadījumā no akumulatora var izplūst šķidrums; izvairieties no kontakta. Ja notikusi nejauša saskare, noskalojiet ar ūdeni. Ja šķidrums nonāk acīs, meklējiet papildu medicīnisko palīdzību. No akumulatora izplūdušais šķidrums var izraisīt kairinājumu vai apdegumus.
12. Akumulatoru var sabojāt ar asiem priekšmetiem, piemēram, naglām vai skrūvngriežiem, vai ar ārēju spēku. Var rasties iekšējs īssavienojums, izraisot akumulatora degšanu, dūmus, eksploziju vai pārkaršanu.
13. Kad akumulators netiek lietots, turiet to tālāk no papīra saspaudzēm, monētām, atslēgām, pastām, skrūvēm vai citiem maziem metāla priekšmetiem, kas varētu izveidot savienojumu no viena termināla uz otru. Īssavienojums starp akumulatora spailēm var izraisīt apdegumus vai ugunsgrēku.
14. Neatveriet akumulatoru. Pastāv īssavienojuma risks. Izmantojiet akumulatoru tikai ar ražotāja produktiem. Tas ir vienīgais veids, kā aizsargāt akumulatoru no bīstamas pārslodzes.
15. Sargājiet akumulatoru no karstuma, piemēram, no nepārtrauktas intensīvas saules gaismas, uguns, ūdens un mitruma. Pastāv sprādziena risks.
16. Neaizsedziet galveno lukturi, kamēr darbojas bezvadu darba apgaismojums. Galvenais lukturis darbības laikā sasilst un var izraisīt nepatīkamas sajūtas, ja šis siltums uzkrājas.
17. Neļaujiet bērniem lietot bezvadu darba apgaismojumu. Tas ir paredzēts profesionālai lietošanai. Bērni var netīši padarīt aklu sevi vai citas personas.

UZMANĪBU: Šis darba apgaismojums ir paredzēts izmantošanai lauku darbos. Neizmantojiet darba apgaismojumu mājāsaimniecības vajadzībām. Vienmēr novietojiet instrumentu uz stabilas vietas. Pretējā gadījumā var notikt nelaimes gadījums, kas saistīts ar kritienu.

NOREGULĒJIET DARBA APGAISMOJUMA LEŅĶI.

Atbrīvojiet augšu pušu pogas. Noregulējiet darba apgaismojuma leņķi. Pēc tam vēlreiz pievelciet pogas.



ZEMAS AKUMULATORA JAUDAS INDIKATORS

Ja LED darba gaisma uz POWER BAR sāk ātri nepārtraukti mirgot, kad tiek nospiežts uzgriežņu atslēgas sprūda slēdzis, akumulatora bloka jauda ir beigusies un akumulators ir jāuzlādē.

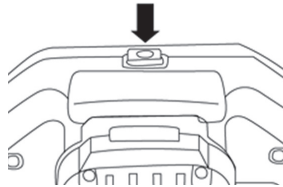
Atšķirībā no citiem akumulatoru veidiem, lītiņa akumulatori nodrošina nepārtrauktu jaudu visā darbības laikā. Strādājot, instruments nezaudēs lēnu, pakāpenisku jaudas zudumu. Lai signalizētu, ka akumulators ir beidzies un ir jāuzlādē, instrumenta jauda ātri samazināsies. Kad akumulators ir pilnībā izlādējies, POWER BAR sāks rādīt četras mirgojošas LED gaismas.

Kad tas notiek, noņemiet instrumentu no apstrādājamās detaļas un pēc vajadzības uzlādējiet akumulatoru.

IESLĒGŠANA/IZSLĒGŠANA

Šim LED darba apgaismojumam ir ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis, ko var izmantot arī LED darba apgaismojuma spilgtuma regulēšanai.

- Lai ieslēgtu darba apgaismojumu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi.
- Lai aptumšotu darba apgaismojuma gaismu, vēlreiz nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi.
- Lai mirgotu darba apgaismojums, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi trešo reizi.
- Lai ieslēgtu darba apgaismojumu, nospiediet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi vēlreiz.
- Lai taupītu enerģiju, ieslēdziet darba apgaismojumu tikai tad, kad to lietojat.



Galvenā luktura pagriešana

PIEZĪME: Galveno lukturi ar pagrieziet jebkurā virzienā virzienā.

UZTURĒŠANA UN TĪRĪŠANA

Gaismas avotu nevar nomainīt. Ja gaismas avots ir bojāts, jānomaina viss darba apgaismojums. Darba apgaismojumam nav nepieciešama apkope, un tajā nav detaļu, kas būtu jānomaina vai jāuztur.

Ja, neskatoties uz rūpību ražošanas un testēšanas procedūrās, darba apgaismojums neizdodas, remonts jāveic elektroinstrumentu pēcpārdošanas servisa centrā.

TRANSPORTĒŠANA

Izslēdziet motoru un atvienojiet kontaktdakšu vai akumulatoru. Transportēšanas laikā esiet piesardzīgs, lai nenomestu vai nesatricinātu iekārtu. Transportēšanas laikā mašīna ir jānostiprina pret slīdēšanu un apgašanos. Nenovietojiet uz mašīnas nekādus priekšmetus.

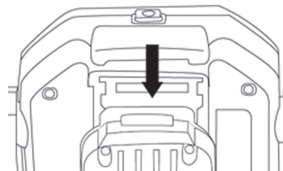
PIELIETOJUMI

Lietošana ar akumulatoru

Akumulatora kasetnes uzstādīšana vai noņemšana

UZMANĪBU:

1. Pirms akumulatora kasetnes uzstādīšanas vai izņemšanas vienmēr izslēdziet instrumentu un atvienojiet to no tīkla.
2. Uzstādot vai noņemot akumulatora kasetni, stingri turiet instrumentu un akumulatora kasetni. Ja instrumentu un akumulatora kasetni neturēsiet stingri, tie var noslīdēt no rokām un izraisīt instrumenta un akumulatora kasetnes kaitējumus un miesas bojājumus.



BRĪDINĀJUMS: Izmantojiet tikai oriģinālos akumulatorus HOGERT TECHNIK ar spriegumu, kas norādīts uz jūsu elektroinstrumenta datu plāksnītes. Citi akumulatoru lietošana var izraisīt traumas un radīt ugunsbīstamību.

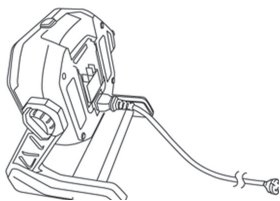
PIEZĪME: Mašīnai nepiemērotu akumulatoru izmantošana var izraisīt elektroinstrumenta darbības traucējumus vai to sabojāt. Iestatiet griešanās virzienu slēdzi 5 vidējā pozīcijā, lai izvairītos no nejaušas iedarbināšanas.

Izlidziniet akumulatora bloka izvērīto ribi ar urbja mašīnas rievām un pēc tam pievienojiet akumulatora bloku urbja mašīnai, līdz atskan "klikšķis", kas norāda, ka akumulators tika cieši piestiprināts.

IZMANTOJIET AR MAIŅSTRĀVU:

Pievienojiet spraudni strāvas padevei.

(forma dažādās valstīs var atšķirties).



RĪKU APKOPE

1. Pirms jebkādiem darbiem ar ierīci, izvelciet strāvas kontaktdakšu vai izņemiet bateriju
2. Lai noņemtu netīrumus, putekļus utt., izmantojiet tīras drāniņas un maigas ziepes.
3. Rīku tīrīšanai nekad neizmantojiet benzīnu, benzolu, atšķaidītāju, spirtu vai tamlīdzīgas vielas. Tas var izraisīt rīku krāsas maiņu, deformāciju vai plaisāšanu.
4. Uzturiet ventilācijas atveres tīras. Tīriet visas rīka daļas, periodiski notīriet putekļus, lai novērstu grūžu iekļūšanu.

EST

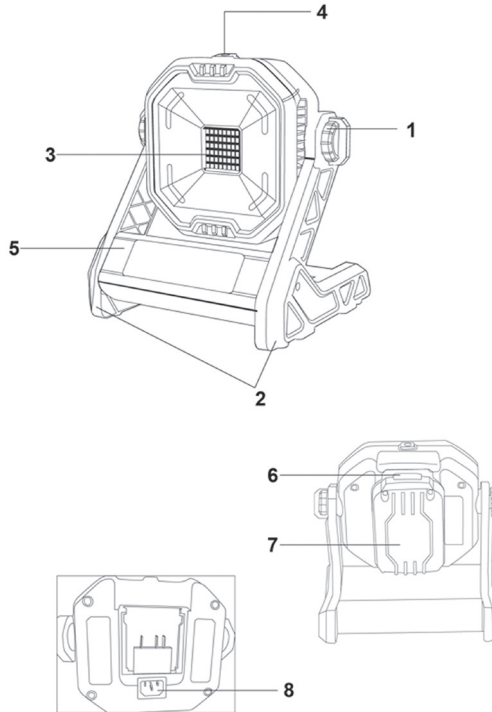
**KASUTUSJUHEHD
LED-VALGUSTI HT2E237-0FL**

KASUTAMINE

Enne seadme kasutamist lugege, mõistke ja järgige kõiki ohutusnõudeid ning juhiseid.
Hoidke juhend edaspidiseks kasutamiseks alles.

PEAMISED OSAD

1. Nupp
2. Raam
3. LED-tuled
4. Toitelüliti
5. Valguskiir
6. Aku vabastamisnupp
7. Aku
8. Pistik



Mudel	HT2E237-0fl
Pinge (V):	100-240V-50/60 Hz AC või 18V DC
Max võimsus (Lm)	Madal 1200 Kõrge 2400
Kaitseklass:	I manisevarustusele II aku tööks

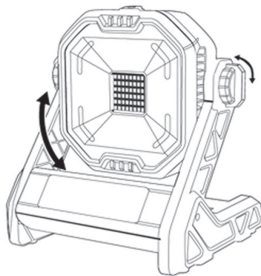
LED-VALGUSTE OHUTUS

1. Käsitsege töövalgustit ettevaatlikult. Töövalgusti toodab intensiivset kuumust, mis suurendab tule- ja plahvatusohtu.
2. Ärge töötage töövalgustiga plahvatusohtlikes piirkondades.
3. Ärge jätkake sisse/välja lülitamist pärast seda, kui töövalgusti on automaatselt välja lülitunud. Aku võib kahjustuda. Enne töövalgusti uuesti sisselülitamist veenduge, et aku oleks laetud ja töövalgusti jahtunud. Kasutage ainult originaalvarvikuid.
4. Valgusallikat ei saa asendada. Kui valgusallikas on defektne, tuleb kogu juhtmeta töövalgusti välja vahetada.
5. Valgusallikat ei saa asendada. Kui valgusallikas on defektne, tuleb kogu juhtmeta töövalgusti välja vahetada.
6. Enne töövalgustiga seotud tööde (nt kokkupanek, hooldus jne) alustamist, samuti töövalgusti teiselaldamisel ja hoiustamisel eemaldage sellest patareid. Sisse/välja-lüliti kogemata vajutamisel on vigastusoht.
7. Ärge suunake valguskiirt inimestele ega loomadele ning ärge vaadake (isegi eemalt) valgusvihku.
8. Ärge kasutage töövalgustit maanteeliikluses. Töövalgusti ei ole lubatud maanteeliikluses valgustamiseks.
9. Jälgige minimaalset vahemaad juhtmeta töövalgusti ning kõigi valgustatud pindade ja esemete vahel. Kui seda vahemaad ei järgita, võivad valgustatud objektid ülekuumeneda.
10. Kahjustuste ja aku vale kasutamise korral võivad eralduda aaurud. Veenduge, et ala on hästi ventileeritud ja kõrvaltoimete märkamisel pöörduge arsti poole. Aaurud võivad ärritada hingamisteid.
11. Valesti kasutamisel võib akust eralduda vedelikku. Vältige kokkupuudet. Juhusliku kokkupuute korral loputage veega. Kui vedelik satub silma, pöörduge arsti poole. Akust väljunud vedelik võib põhjustada nahaärritusi või põletusi.
12. Akut võivad kahjustada terava otsaga esemed, nagu naelad või kruvikeerajad, või väljastpoolt rakendatav jõud. Võib tekkida sisemine lühis, mis põhjustab aku süttimise, suitsemise, plahvatuse või ülekuumenemise.
13. Kui akut ei kasutata, hoidke seda eemal muudest metallesemetest, nagu kirjaklambritest, naeltest, kruvidest, müntidest või muudest väikestest metallesemetest, mis võivad luua akuklemmide vahel ühenduse. Aku klemmide vaheline lühis võib põhjustada põletusi või tulekahju.
14. Ärge avage akut. Lühiseoht. Kasutage akut ainult koos tootja toodetega. Ainult nii saate kaitsta akut ohtliku ülekoormuse eest.
15. Kaitske akut kuumuse eest, nt pideva intensiivse päikesevalguse, tule, vee ja niiskuse eest. Plahvatusoht.
16. Ärge katke lambipead, kui juhtmeta töövalgusti töötab. Lambipea töötamise ajal soojeneb ja võib kuumuse kogunemisel põhjustada tõrkeid.
17. Ärge lubage lastel juhtmeta töövalgustit kasutada. See on mõeldud professionaalseks kasutamiseks. Lapsed võivad tahtmatult ennast või teisi inimesi pimedaks teha.

ETTEVAATUST! See töövalgusti on ette nähtud kasutamiseks välitöödel. Ärge kasutage töövalgustit kodumajapidamises. Asetage seade alati tasasele ja stabiilsele kohale. Vastasel juhul võib seade maha või ümber kukkuda.

REGULEERIGE TÖÖVALGUSTI NURKA.

Vabastage mõlemal küljel olevad nupud. Reguleerige töövalgusti nurka. Seejärel keerake nupud uuesti kinni.



AKUTASEME VÄHENEMUSE NÄIDIK

Kui lüliti vajutades hakkab BOWER BARIL olev LED-töötuli kiiresti ja pidevalt vilkuma, on aku tühjaks saanud ja seda tuleks uuesti laadida. Erinevalt teistest akutüüpidest pakuvad liitiumakud oma tööaja jooksul kahanemata voolu. Seade ei kaota töötamise ajal aeglaselt ega järkjärgult võimsust. Andmaks märku, et aku saab tühjaks ja vajab laadimist, langeb seadme toide kiiresti. Kui aku on täielikult tühi, hakkab POWER BARIL vilkuma 4 LED-tuld. Sel juhul laadige akut vastavalt vajadusele.

SISSE- JA VÄLJALÜLITAMINE

LED-töövalgustil on sisse/välja-lüliti, mida saab kasutada ka LED-töövalgusti heleduse reguleerimiseks.

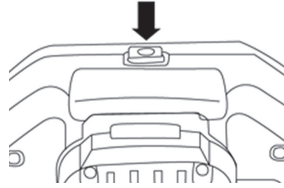
Töövalgusti sisselülitamiseks vajutage sisse/välja-lülitit.

Töövalgusti valguse summutamiseks vajutage uuesti sisse/välja-lülitit.

Töövalgusti vilkumiseks vajutage sisse/välja-lülitit kolmandat korda.

Töövalgusti väljalülitamiseks vajutage uuesti sisse/välja-lülitit.

Energia säästmiseks lülitage töövalgusti sisse ainult siis, kui seda kasutate.



Lambipea pööramine

MÄRKUS: Lambipead saab pöörata igas suunas.

HOOLDUS JA PUHASTAMINE

Valgusallikat ei saa asendada. Kui valgusallikas on defektne, tuleb kogu töövalgusti välja vahetada. Töövalgusti on hooldusvaba ega sisalda vahetamist või hooldamist vajavaid osi.

Kui töövalgusti peaks vaatamata tootmis- ja testimisprotseduuride hoolsusele rikki minema, tuleks remonti teha elektriseadme müüjijärgses teeninduskeskuses.

TEISALDAMINE

Lülitage mootor välja ja eemaldage toitejuhe vooluvõrgust või aku. Teisaldamise ajal olge ettevaatlik, et seade ei kukuks maha ega pörkaks muude objektidega kokku. Transportimisel peab seade olema kinnitatud, et see ei libiseks ega kukuks ümber. Ärge asetage seadmele muid esemeid.

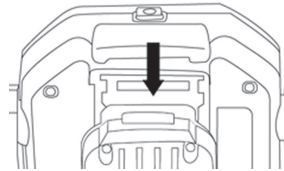
KASUTAMINE

Kasutage koos akuga

Aku paigaldamine ja eemaldamine

ETTEVAATUST!

1. Enne aku paigaldamist või eemaldamist lülitage seade alati välja ja eemaldage vooluvõrgust.
2. Aku paigaldamisel või eemaldamisel hoidke seadmest ja akust kindlalt kinni. Kui te ei hoida seadmest ja akust korraldult kinni, võib põhjustada nende käest libisemise ning seadme ja aku kahjustumise ning kehavigastusega.



HOIATUS: Kasutage ainult elektriseadme HOGERT TECHNIK andmesildil märgitud pingega originaalakusid. Teiste akude kasutamine võib põhjustada vigastusi ja tuleohtu.

MÄRKUS: Seadmele mittesobivate akude kasutamine võib põhjustada elektriseadme talitlushäireid või seda kahjustada.

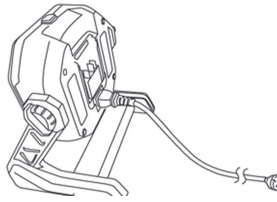
Tahtmatu käivitumise vältimiseks seadke pöörlemissuuna lüliti 5 keskasendisse.

Joondage ülestõstetud aku ribi seadme soontega ja seejärel kinnitage aku seadme külge, kuni kuulete klõpsatust, mis näitab, et aku on korraldult kinnitatud.

KASUTAMINE VAHELDUVVÕOLUGA.

Ühendage pistik pistikupesaga.

(kuju võib riigiti erineda).



HOOLDUS

1. Enne mis tahes hooldustööd, eemaldage toitepistik vooluvõrgust või võtke aku välja
2. Kasutage mustuse, tolmu jms eemaldamiseks puhast lappi ja pehmetoimelist seepi.
3. Ärge kunagi kasutage seadmete puhastamiseks bensiini, benseeni, lahjendusvedelikku, alkoholi vms. See põhjustab värvimuutust, de-
formeerumist või pragunemist.
4. Hoidke ventilatsiooniavad puhtad. Puhastage kõik seadme osad, puhastage korrapäraselt tolmust. Nii väldite mustuse seadmesse sat-
tumist.